

Πρὸς Ῥωμαίους

1 Παῦλος δοῦλος Ἰησοῦ Χριστοῦ, κλητὸς^a ἀπόστολος, ἀφωρισμένος^b εἰς εὐαγγέλιον θεοῦ ² ὃ προεπηγγείλατο^a διὰ τῶν προφητῶν αὐτοῦ ἐν γραφαῖς ἀγίαις ³ περὶ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, τοῦ γενομένου^a ἐκ σπέρματος Δαυὶδ κατὰ σάρκα, ⁴ τοῦ ὀρισθέντος^a υἱοῦ θεοῦ ἐν δυνάμει κατὰ πνεῦμα ἁγιοσύνης^b ἐξ ἀναστάσεως νεκρῶν, Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν, ⁵ δι' οὗ ἐλάβομεν^a χάριν καὶ ἀποστολὴν^b εἰς ὑπακοήν^c πίστεως ἐν πᾶσιν τοῖς ἔθνεσιν ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ, ⁶ ἐν οἷς ἐστε^a καὶ ὑμεῖς κλητοὶ^b Ἰησοῦ Χριστοῦ, ⁷ πᾶσιν τοῖς οὖσιν^a ἐν Ῥώμῃ^b ἀγαπητοῖς θεοῦ, κλητοῖς^c ἀγίοις· χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. ⁸ Πρῶτον μὲν εὐχαριστῶ^a τῷ θεῷ μου διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἵνα περὶ πάντων ὑμῶν, ὅτι ἡ πίστις ὑμῶν καταγγέλλεται^b ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ. ⁹ μάρτυς γάρ μου ἐστίν^a ὁ θεός, ὃς λατρεύω^b ἐν τῷ πνεύματί μου ἐν τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, ὥς ἀδιαλείπτως^c μνεῖαν^d ὑμῶν ποιοῦμαι^e ¹⁰ πάντοτε ἐπὶ τῶν προσευχῶν μου, δεόμενος^a εἰ πως ἤδη ποτὲ εὐδοωθήσομαι^b ἐν τῷ θελήματι τοῦ θεοῦ ἐλθεῖν^c πρὸς ὑμᾶς. ¹¹ ἐπιποθῶ^a γὰρ ἰδεῖν^b ὑμᾶς, ἵνα τι μεταδῶ^c χάρισμα^d ὑμῖν πνευματικόν^e εἰς τὸ στηριχθῆναι^f ὑμᾶς, ¹² τοῦτο δὲ ἐστίν^a συμπαρακληθῆναι^b ἐν ὑμῖν διὰ τῆς ἐν ἀλλήλοις πίστεως ὑμῶν τε καὶ ἐμοῦ. ¹³ οὐ θέλω^a δὲ ὑμᾶς ἀγνοεῖν,^b ἀδελφοί, ὅτι πολλάκις^c προεθέμην^d ἐλθεῖν^e πρὸς ὑμᾶς, καὶ

Chapter 1

- 1 a NNMS κλητὸς *called*
b VPRPNMS ἀφορίζω *to separate*
2 a V3SAMI
προεπαγγέλλομαι *to promise beforehand*
3 a VPAMGMS
4 a VPAPGMS ὀρίζω *to determine*
b NGFS ἁγιοσύνη *holiness*
5 a V1PAAI
b NAFS ἀποστολή *apostleship*
c NAFS ὑπακοή *obedience*
6 a V2PPAI
b NNMP κλητὸς *called*
7 a VPPADMP
b NDFS Ῥώμη *Rome*

- c NDMP κλητὸς *called*
8 a V1SPAI
b V3SPPI καταγγέλλω *to preach*
9 a V3SPAI
b V1SPAI λατρεύω *to serve*
c ἀδιαλείπτως *unceasingly*
d NAFS μνεῖα *remembrance*
e V1SPMI
10 a VPPMNMS
b V1SFPI εὐδοῶμαι *to get along with*
c VNAA
11 a V1SPAI ἐπιποθέω *to long for*
b VNAA
c V1SAAS μεταδίδωμι *to impart*

- d NANS χάρισμα *gracious gift*
e NANS πνευματικός *spiritual*
f VNAP στηρίζω *to strengthen*
12 a V3SPAI
b VNAP
συμπαρακαλέομαι *to be mutually encouraged*
13 a V1SPAI
b VNPA ἀγνοέω *to be ignorant*
c πολλάκις *many times*
d V1SAMI προτίθεμαι *to plan*
e VNAA

ἐκωλύθη^f ἄχρι τοῦ δεῦρο,^g ἵνα τινὰ καρπὸν σχῶ^h καὶ ἐν ὑμῖν καθὼς καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς ἔθνεσιν. ¹⁴ Ἑλληνσίν^a τε καὶ βαρβάροις,^b σοφοῖς^c τε καὶ ἀνοήτοις^d ὀφειλέτης^e εἰμί.^f ¹⁵ οὕτως τὸ κατ' ἐμὲ πρόθυμον^a καὶ ὑμῖν τοῖς ἐν Ῥώμῃ^b εὐαγγελίσασθαι.^c ¹⁶ Οὐ γὰρ ἐπαισχύνομαι^a τὸ ἔυαγγέλιον, δύναμις γὰρ θεοῦ ἐστίν^b εἰς σωτηρίαν παντὶ τῷ πιστεύοντι,^c Ἰουδαίῳ τε πρῶτον καὶ Ἑλληνι.^d ¹⁷ δικαιοσύνη γὰρ θεοῦ ἐν αὐτῷ ἀποκαλύπτεται^a ἐκ πίστεως εἰς πίστιν, καθὼς γέγραπται.^b Ὁ δὲ δίκαιος ἐκ πίστεως ζήσεται.^c ¹⁸ Ἀποκαλύπτεται^a γὰρ ὁργὴ θεοῦ ἀπ' οὐρανοῦ ἐπὶ πᾶσαν ἀσέβειαν^b καὶ ἀδικίαν^c ἀνθρώπων τῶν τὴν ἀλήθειαν ἐν ἀδικίᾳ^d κατεχόντων,^e ¹⁹ διότι^a τὸ γνωστὸν^b τοῦ θεοῦ φανερόν^c ἐστίν^d ἐν αὐτοῖς, ὁ ἔθεός γὰρ αὐτοῖς ἐφανερώσεν.^e ²⁰ τὰ γὰρ ἄορατα^a αὐτοῦ ἀπὸ κτίσεως^b κόσμου τοῖς ποιήμασιν^c νοούμενα^d καθορᾶται,^e ἢ τε αἰδίου^f αὐτοῦ δύναμις καὶ θειότης,^g εἰς τὸ εἶναι^h αὐτοὺς ἀναπολογήτους,ⁱ ²¹ διότι^a γνόντες^b τὸν θεὸν οὐχ ὡς θεὸν ἐδόξασαν^c ἢ ἡυχαρίστησαν,^d ἀλλὰ ἐματαιώθησαν^e ἐν τοῖς διαλογισμοῖς^f αὐτῶν καὶ ἐσκοτίσθη^g ἡ ἀσύνετος^h αὐτῶν καρδία. ²² φάσκοντες^a εἶναι^b σοφοί^c ἐμωράνθησαν,^d ²³ καὶ ἥλλαξαν^a τὴν

f V1SAPI κωλύω to hinder	18 a V3SPPI ἀποκαλύπτω to reveal	g NNFS θειότης divine nature
g δεῦρο come	b NAFS ἀσέβεια ungodliness	h VNPA
h V1SAAS	c NAFS ἀδικία wickedness	i NAMP ἀναπολόγητος without excuse
14 a NDMP Ἑλλην Greek	d NDFS ἀδικία wickedness	21 a διότι therefore
b NDMP βάρβαρος non-Greek	e VPPAGMP κατέχω to hold back	b VPAANMP
c NDMP σοφός wise	19 a διότι therefore	c V3PAAI
d NDMP ἀνόητος foolish	b NNNS γνωστός known	d V3PAAI
e NNMS ὀφειλέτης debtor	c NNNS φανερός visible	e V3PAPI ματαιόομαι to become futile
f V1SPAI	d V3SPAI	f NDMP διαλογισμός thought
15 a NNNS πρόθυμος willing	e V3SAAI	g V3SAPI σκοτίζομαι to be dark
b NDFS Ῥώμη Rome	20 a NNNP ἄορατος invisible	h NNFS ἀσύνετος senseless
c VNAME	b NGFS κτίσις creation	22 a VPPANMP φάσκω to claim
16 a V1SPMI ἐπαισχύνομαι to be ashamed of	c NDNF ποῖημα what is made	b VNPA
b V3SPAI	d VPPPNP νοέω to understand	c NNMP σοφός wise
c VPPADMS	e V3SPPI καθοράω to be clearly seen	d V3PAPI μωραίνω to make foolish
d NDMS Ἑλλην Greek	f NNFS αἰδίου eternal	23 a V3PAAI ἀλλάσσω to change
17 a V3SPPI ἀποκαλύπτω to reveal		
b V3SRPI		
c V3SFMPI		

δόξαν τοῦ ἀφθάρτου^b θεοῦ ἐν ὁμοιώματι^c εἰκόνης^d φθαρτοῦ^e ἀνθρώπου καὶ πετεινῶν^f καὶ τετραπόδων^g καὶ ἑρπετῶν.^h ²⁴ ὁ Διὸ παρέδωκεν^a αὐτοὺς ὁ θεὸς ἐν ταῖς ἐπιθυμίαις τῶν καρδιῶν αὐτῶν εἰς ἀκαθαρσίαν^b τοῦ ἀτιμάζεσθαι^c τὰ σώματα αὐτῶν ἐν αὐτοῖς, ²⁵ οἵτινες μετήλλαξαν^a τὴν ἀλήθειαν τοῦ θεοῦ ἐν τῷ ψεύδει,^b καὶ ἐσεβάσθησαν^c καὶ ἐλάτρευσαν^d τῇ κτίσει^e παρὰ τὸν κτίσαντα,^f ὅς ἐστιν^g εὐλογητὸς^h εἰς τοὺς αἰῶνας· ἀμήν. ²⁶ Διὰ τοῦτο παρέδωκεν^a αὐτοὺς ὁ θεὸς εἰς πάθη^b ἀτιμίας·^c αἵ τε γὰρ θήλειαι^d αὐτῶν μετήλλαξαν^e τὴν φυσικὴν^f χρῆσιν^g εἰς τὴν παρὰ φύσιν,^h ²⁷ ὁμοίως τε καὶ οἱ ἄρσενες^a ἀφέντες^b τὴν φυσικὴν^c χρῆσιν^d τῆς θηλείας^e ἐξεκαύθησαν^f ἐν τῇ ὀρέξει^g αὐτῶν εἰς ἀλλήλους, ἄρσενες^h ἐν ἄρσεσινⁱ τὴν ἀσχημοσύνην^j κατεργαζόμενοι^k καὶ τὴν ἀντιμισθίαν^l ἣν ἔδει^m τῆς πλάνηςⁿ αὐτῶν ἐν αὐτοῖς ἀπολαμβάνοντες.^o ²⁸ Καὶ καθὼς οὐκ ἐδοκίμασαν^a τὸν θεὸν ἔχειν^b ἐν ἐπιγνώσει,^c παρέδωκεν^d αὐτοὺς ὁ θεὸς εἰς ἀδόκιμον^e νοῦν,^f ποιεῖν^g τὰ μὴ καθήκοντα,^h ²⁹ πεπληρωμένους^a πάσῃ ἁδικίᾳ^b πονηρίᾳ^c πλεονεξίᾳ^d κακίᾳ,^e

b NGMS ἀφθαρτος <i>imperishable</i>	h NNMS εὐλογητός <i>worthy of being praised</i>	l NAFS ἀντιμισθία <i>an exchange</i>
c NDNS ὁμοίωμα <i>likeness</i>	26 a V3SAAI	m V3SIAI
d NGFS εἰκὼν <i>image</i>	b NANP πάθος <i>lust</i>	n NGFS πλάνη <i>error</i>
e NGMS φθαρτός <i>perishable</i>	c NGFS ἀτιμία <i>dishonor</i>	o VPPANMP
f NGNP πετεινὸν <i>bird</i>	d NNFP θῆλυς <i>female</i>	ἀπολαμβάνω <i>to receive</i>
g NGNP τετράπους <i>four-footed</i>	e V3PAAI μεταλλάσσω <i>to exchange</i>	28 a V3PAAI δοκιμάζω <i>to test</i>
h NGNP ἑρπετόν <i>reptile</i>	f NAFS φυσικός <i>natural</i>	b VNPA
24 a V3SAAI	g NAFS χρῆσις <i>relations</i>	c NDFS ἐπίγνωσις <i>knowledge</i>
b NAFS ἀκαθαρσία <i>impurity</i>	h NAFS φύσις <i>nature</i>	d V3SAAI
c VNPM ἀτιμάζω <i>to dishonor</i>	27 a NNMP ἄρσεν <i>male</i>	e NAMS ἀδόκιμος <i>failing the test</i>
25 a V3PAAI μεταλλάσσω <i>to exchange</i>	b VPAANMP	f NAMS νοῦς <i>mind</i>
b NDNS ψεῦδος <i>lie</i>	c NAFS φυσικός <i>natural</i>	g VNPA
c V3PAPI σεβάζομαι <i>to worship</i>	d NAFS χρῆσις <i>relations</i>	h VPPAANP καθήκω <i>to be fitting</i>
d V3PAAI λατρεύω <i>to serve</i>	e NGFS θῆλυς <i>female</i>	29 a VPRPAMP
e NDFS κτίσις <i>creation</i>	f V3PAPI ἐκκαίνομαι <i>to be inflamed</i>	b NDFS ἁδικία <i>wickedness</i>
f VPAAAMS κτίζω <i>to create</i>	g NDFS ὀρεξις <i>lust</i>	c NDFS πονηρία <i>evil</i>
g V3SPAI	h NNMP ἄρσεν <i>male</i>	d NDFS πλεονεξία <i>greediness</i>
	i NDMP ἄρσεν <i>male</i>	e NDFS κακία <i>evil</i>
	j NAFS ἀσχημοσύνη <i>indecent act</i>	
	k VPPMNMP κατεργάζομαι <i>to produce</i>	

μεστοὺς^f φθόνου^g φόνου^h ἔριδοςⁱ δόλου^j κακοηθείας,^k ψιθυριστάς,^l
³⁰ καταλάλους,^a θεοστυγεῖς,^b ὑβριστάς,^c ὑπερηφάνους,^d ἀλαζόνας,^e
ἐφευρετὰς^f κακῶν, γονεῦσιν^g ἀπειθεῖς,^h ³¹ ἀσυνέτους,^a ἀσυνθέτους,^b
ἄστοργους,^c ἀνελεήμονας.^d ³² οἵτινες τὸ δικαίωμα^a τοῦ θεοῦ ἐπιγνόντες,^b ὅτι
οἱ τὰ τοιαῦτα πράσσοντες^c ἄξιοι θανάτου εἰσίν,^d οὐ μόνον αὐτὰ ποιοῦσιν^e ἀλλὰ
καὶ συνευδοκοῦσιν^f τοῖς πράσσουσιν.^g

2 Διὸ ἀναπολόγητος^a εἶ,^b ὧ^c ἄνθρωπε πᾶς ὁ κρίνων.^d ἐν ᾧ γὰρ κρίνεις^e τὸν
ἕτερον, σεαυτὸν κατακρίνεις,^f τὰ γὰρ αὐτὰ πράσσεις^g ὁ κρίνων.^h ² οἶδαμεν^a δὲ
ὅτι τὸ κρίμα^b τοῦ θεοῦ ἐστίν^c κατὰ ἀλήθειαν ἐπὶ τοὺς τὰ τοιαῦτα
πράσσοντας.^d ³ λογίζῃ^a δὲ τοῦτο, ὧ^b ἄνθρωπε ὁ κρίνων^c τοὺς τὰ τοιαῦτα
πράσσοντας^d καὶ ποιῶν^e αὐτά, ὅτι σὺ ἐκφεύξῃ^f τὸ κρίμα^g τοῦ θεοῦ; ⁴ ἢ τοῦ
πλούτου^a τῆς χρηστότητος^b αὐτοῦ καὶ τῆς ἀνοχῆς^c καὶ τῆς μακροθυμίας^d
καταφρονεῖς,^e ἀγνοῶν^f ὅτι τὸ χρηστὸν^g τοῦ θεοῦ εἰς μετάνοιάν^h σε ἄγει;ⁱ
⁵ κατὰ δὲ τὴν σκληρότητά^a σου καὶ ἀμετανόητον^b καρδίαν θησαυρίζεις^c

f NAMP μεστός <i>full</i>	d NAMP ἀνελεήμων <i>ruthless</i>	b ὧ O!
g NGMS φθόνος <i>envy</i>		c VPPANMS
h NGMS φόνος <i>murder</i>	32 a NANS δικαίωμα <i>regulation</i>	d VPPAAMP
i NGFS ἔρις <i>quarrel</i>	b VPAANMP	e VPPANMS
j NGMS δόλος <i>deceit</i>	c VPPANMP	f V2SFMI ἐκφεύγω <i>to escape</i>
k NGFS κακοήθεια <i>malice</i>	d V3PPAI	g NANS κρίμα <i>judgment</i>
l NAMP ψιθυριστής <i>gossip</i>	e V3PPAI	4 a NGMS πλοῦτος <i>riches</i>
30 a NAMP κατάλαλος <i>slanderous</i>	f V3PPAI συνευδοκέω <i>to approve of</i>	b NGFS χρηστότης <i>kindness</i>
b NAMP θεοστυγής <i>God-hating</i>	g VPPADMP	c NGFS ἀνοχή <i>tolerance</i>
c NAMP ὑβριστής <i>insolent man</i>	Chapter 2	d NGFS μακροθυμία <i>patience</i>
d NAMP ὑπερήφανος <i>proud</i>	1 a NNMS ἀναπολόγητος <i>without excuse</i>	e V2SPAI καταφρονέω <i>to despise</i>
e NAMP ἀλαζών <i>boaster</i>	b V2SPAI	f VPPANMS ἀγνοέω <i>to be ignorant</i>
f NAMP ἐφευρετής <i>inventor</i>	c ὧ O!	g NNNS χρηστός <i>easy</i>
g NDMP γονεὺς <i>parents</i>	d VPPANMS	h NAFS μετάνοια <i>change of mind</i>
h NAMP ἀπειθής <i>disobedient</i>	e V2SPAI	i V3SPAI
31 a NAMP ἀσύνετος <i>senseless</i>	h VPPANMS	5 a NAFS σκληρότης <i>hardness</i>
b NAMP ἀσύνθετος <i>faithless</i>	2 a V1PRAI	b NAFS ἀμετανόητος <i>unrepentant</i>
c NAMP ἄστοργος <i>without love</i>	b NNNS κρίμα <i>judgment</i>	c V2SPAI θησαυρίζω <i>to store up</i>
	c V3SPAI	
	d VPPAAMP	
	3 a V2SPMI	

σεαυτῷ ὀργὴν ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς καὶ ᾠ αποκαλύψεως^d δικαιοκρισίας^e τοῦ θεοῦ,
⁶ ὃς ἀποδώσει^a ἐκάστω κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ. ⁷ τοῖς μὲν καθ' ὑπομονὴν ἔργου
 ἀγαθοῦ δόξαν καὶ τιμὴν καὶ ἀφθαρσίαν^a ζητοῦσιν^b ζωὴν αἰώνιον. ⁸ τοῖς δὲ ἐξ
 ἐριθείας^a καὶ ᾠ ἀπειθοῦσι^b τῇ ἀληθείᾳ πειθόμενοις^c δὲ τῇ ἀδικίᾳ^d ᾠ ὀργὴ καὶ
 θυμός^ᾠ,^e ⁹ θλίψεις καὶ στενοχωρία,^a ἐπὶ πᾶσαν ψυχὴν ἀνθρώπου τοῦ
 κατεργαζομένου^b τὸ κακόν, Ἰουδαίου τε πρῶτον καὶ Ἑλλήνος.^c ¹⁰ δόξα δὲ καὶ
 τιμὴ καὶ εἰρήνη παντὶ τῷ ἐργαζομένῳ^a τὸ ἀγαθόν, Ἰουδαίῳ τε πρῶτον καὶ
 Ἑλλήνι.^b ¹¹ οὐ γάρ ἐστιν^a προσωποληψία^b παρὰ τῷ θεῷ. ¹² Ὅσοι γὰρ
 ἀνόμως^a ἤμαρτον,^b ἀνόμως^c καὶ ἀπολοῦνται.^d καὶ ὅσοι ἐν νόμῳ ἤμαρτον,^e διὰ
 νόμου κριθήσονται.^f ¹³ οὐ γὰρ οἱ ἀκροαταὶ^a ᾠ νόμου δίκαιοι παρὰ τῷ θεῷ, ἀλλ'
 οἱ ποιηταὶ^b ᾠ νόμου δικαιωθήσονται.^c ¹⁴ ὅταν γὰρ ἔθνη τὰ μὴ νόμον ἔχοντα^a
 φύσει^b τὰ τοῦ νόμου ᾠ ποιῶσιν,^c οὗτοι νόμον μὴ ἔχοντες^d ἑαυτοῖς εἰσιν^e νόμος.
¹⁵ οἵτινες ἐνδείκνυνται^a τὸ ἔργον τοῦ νόμου γραπτὸν^b ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν,
 συμμαρτυρούσης^c αὐτῶν τῆς συνειδήσεως καὶ μεταξὺ^d ἀλλήλων τῶν
 λογισμῶν^e κατηγορούντων^f ἢ καὶ ἀπολογουμένων,^g ¹⁶ ἐν ᾠ ἡμέρᾳ ὅτε ᾠ κρίνει^a
 ὁ θεὸς τὰ κρυπτὰ^b τῶν ἀνθρώπων κατὰ τὸ εὐαγγέλιόν μου διὰ ᾠ Χριστοῦ
 Ἰησοῦ. ¹⁷ Εἰ δὲ ᾠ σὺ Ἰουδαῖος ἐπονομάζῃ^a καὶ ἐπαναπαύῃ^b ᾠ νόμῳ καὶ
 καυχᾶσαι^c ἐν θεῷ ¹⁸ καὶ γινώσκεις^a τὸ θέλημα καὶ δοκιμάζεις^b τὰ

d NGFS ἀποκάλυψις revelation	11 a V3SPAI	c VPPAGFS
e NGFS δικαιοκρισία righteous judgment	b NNFS προσωποληψία favoritism	συμμαρτυρέω to testify with
6 a V3SFAI	12 a ἀνόμως without law	d μεταξύ between
7 a NAFS ἀφθαρσία imperishableness	b V3PAAI	e NGMP λογισμός thought
b VPPADMP	c ἀνόμως without law	f VPPAGMP κατηγορέω to accuse
8 a NGFS ἐριθεία selfish ambition	d V3PFMI	g VPPMGMP
b VPPADMP ἀπειθέω to disobey	e V3PAAI	ἀπολογέομαι to defend oneself
c VPPPDMP	f V3PFPI	16 a V3SPAI
d NDFS ἀδικία wickedness	13 a NNMP ἀκροατής hearer	b NANP κρυπτός hidden
e NNMS θυμός wrath	b NNMP ποιητής doer	17 a V2SPMI ἐπονομάζομαι to be called
9 a NNFS στενοχωρία distress	c V3PFPI	b V2SPMI ἐπαναπαύομαι to rest on
b VPPMGMS	14 a VPPANNP	c V2SPMI
κατεργάζομαι to produce	b NDFS φύσις nature	18 a V2SPAI
c NGMS Ἑλλήν Greek	c V3PPAS	b V2SPAI δοκιμάζω to test
10 a VPPMDMS	d VPPANMP	
b NDMS Ἑλλήν Greek	e V3PPAI	
	15 a V3PPMI ἐνδείκνυμι to show	
	b NANS γραπτός written	

διαφέροντα^c κατηχούμενος^d ἐκ τοῦ νόμου, ¹⁹ πέποιθάς^a τε σεαυτὸν ὁδηγὸν^b εἶναι^c τυφλῶν, φῶς τῶν ἐν σκότει, ²⁰ παιδευτὴν^a ἀφρόνων,^b διδάσκαλον νηπίων,^c ἔχοντα^d τὴν μόρφωσιν^e τῆς γνώσεως^f καὶ τῆς ἀληθείας ἐν τῷ νόμῳ—
²¹ ὁ οὖν διδάσκων^a ἕτερον σεαυτὸν οὐ διδάσκεις;^b ὁ κηρύσσων^c μὴ κλέπτειν^d κλέπτεις;^e ²² ὁ λέγων^a μὴ μοιχεύειν^b μοιχεύεις;^c ὁ βδελυσσόμενος^d τὰ εἰδωλα^e ἱεροσυλεῖς;^f ²³ ὃς ἐν νόμῳ καυχᾶσαι,^a διὰ τῆς παραβάσεως^b τοῦ νόμου τὸν θεὸν ἀτιμάζεις;^c ²⁴ τὸ γὰρ ὄνομα τοῦ θεοῦ δι' ὑμᾶς βλασφημεῖται^a ἐν τοῖς ἔθνεσιν, καθὼς γέγραπται.^b ²⁵ Περιτομὴ μὲν γὰρ ὠφελεῖ^a ἐὰν νόμον πράσσης.^b ἐὰν δὲ παραβάτης^c νόμου ᾖς,^d ἡ περιτομή σου ἀκροβυστία^e γέγονεν.^f ²⁶ ἐὰν οὖν ἡ ἀκροβυστία^a τὰ δικαιώματα^b τοῦ νόμου φυλάσσης,^c οὐχ ἡ ἀκροβυστία^d αὐτοῦ εἰς περιτομὴν λογισθήσεται;^e ²⁷ καὶ κρινεῖ^a ἡ ἐκ φύσεως^b ἀκροβυστία^c τὸν νόμον τελοῦσα^d σὲ τὸν διὰ γράμματος^e καὶ περιτομῆς παραβάτην^f νόμου. ²⁸ οὐ γὰρ ὁ ἐν τῷ φανερώ^a Ἰουδαῖός ἐστιν,^b οὐδὲ ἡ ἐν τῷ φανερώ^c ἐν σαρκὶ περιτομή. ²⁹ ἀλλ' ὁ ἐν τῷ κρυπτῷ^a Ἰουδαῖος, καὶ περιτομὴ καρδίας ἐν πνεύματι οὐ γράμματι,^b οὗ ὁ ἔπαινος^c οὐκ ἐξ ἀνθρώπων ἀλλ' ἐκ τοῦ θεοῦ.

- c VPPAANP διαφέρω to carry
d VPPPNMS κατηχέω to instruct
19 a V2SRAI
b NAMS ὁδηγός guide
c VNPA
20 a NAMS παιδευτής instructor
b NGMP ἀφρων foolish
c NGMP νήπιος child
d VPPAAMS
e NAFS μόρφωσις embodiment
f NGFS γνώσις knowledge
21 a VPPANMS
b V2SPAI
c VPPANMS
d VNPA κλέπτω steal
e V2SPAI κλέπτω steal
22 a VPPANMS
b VNPA μοιχεύω to commit adultery

- c V2SPAI μοιχεύω to commit adultery
d VPPMNMS βδελύσσομαι to abhor
e NANP εἰδωλον idol
f V2SPAI ἱεροσυλέω to rob temples
23 a V2SPMI
b NGFS παράβασις transgression
c V2SPAI ἀτιμάζω to dishonor
24 a V3SPPI
b V3SRPI
25 a V3SPAI ὠφελέω to be of good use
b V2SPAS
c NNMS παραβάτης lawbreaker
d V2SPAS
e NNFS ἀκροβυστία uncircumcision
f V3SRAI
26 a NNFS ἀκροβυστία uncircumcision

- b NANP δικαίωμα regulation
c V3SPAS
d NNFS ἀκροβυστία uncircumcision
e V3SFPI
27 a V3SFAI
b NGFS φύσις nature
c NNFS ἀκροβυστία uncircumcision
d VPPANFS τελέω to finish
e NGNS γράμμα letter
f NAMS παραβάτης lawbreaker
28 a NDNS φανερός visible
b V3SPAI
c NDNS φανερός visible
29 a NDNS κρυπτός hidden
b NDNS γράμμα letter
c NNMS ἔπαινος praise

Chapter 3

3 Τί οὖν τὸ περισσὸν^a τοῦ Ἰουδαίου, ἢ τίς ἡ ὠφέλεια^b τῆς περιτομῆς; ² πολὺ κατὰ πάντα τρόπον.^a πρῶτον μὲν Ἦ γὰρ ὅτι ἐπιστεύθησαν^b τὰ λόγια^c τοῦ θεοῦ. ³ τί γάρ; εἰ ἠπίστησάν^a τινες, μὴ ἡ ἀπιστία^b αὐτῶν τὴν πίστιν τοῦ θεοῦ καταργήσει;^c ⁴ μὴ γένοιτο.^a γινέσθω^b δὲ ὁ θεὸς ἀληθής,^c πᾶς δὲ ἄνθρωπος ψεύστης,^d Ἦ καθὼς γέγραπται.^e Ὅπως ἂν δικαιωθῇς^f ἐν τοῖς λόγοις σου καὶ Ἦ νικήσεις^g ἐν τῷ κρίνεσθαί^h σε. ⁵ εἰ δὲ ἡ ἀδικία^a ἡμῶν θεοῦ δικαιοσύνην συνίστησιν,^b τί ἐροῦμεν;^c μὴ ἄδικος^d ὁ θεὸς ὁ ἐπιφέρων^e τὴν ὀργήν; κατὰ ἄνθρωπον λέγω.^f ⁶ μὴ γένοιτο.^a ἐπεὶ^b πῶς κρινεῖ^c ὁ θεὸς τὸν κόσμον; ⁷ εἰ Ἦ δὲ ἡ ἀλήθεια τοῦ θεοῦ ἐν τῷ ἐμῷ ψεύσματι^a ἐπερίσσευσεν^b εἰς τὴν δόξαν αὐτοῦ, τί ἔτι ἀγὼ ὡς ἁμαρτωλὸς κρίνομαι,^c ⁸ καὶ μὴ καθὼς βλασφημούμεθα^a καὶ καθὼς φασίν^b τινες ἡμᾶς λέγειν^c ὅτι Ποιήσωμεν^d τὰ κακὰ ἵνα ἔλθῃ^e τὰ ἀγαθὰ; ὦν τὸ κρίμα^f ἔνδικόν^g ἐστίν.^h ⁹ Τί οὖν; προεχόμεθα;^a οὐ πάντως,^b προητiasάμεθα^c γὰρ Ἰουδαίους τε καὶ Ἑλλήνας^d πάντας ὑφ' ἁμαρτίαν εἶναι,^e ¹⁰ καθὼς γέγραπται^a ὅτι Οὐκ ἔστιν^b δίκαιος οὐδὲ εἷς, ¹¹ οὐκ ἔστιν^a Ἦ ὁ συνίων,^b οὐκ ἔστιν^c Ἦ ὁ ἐκζητῶν^d τὸν θεόν. ¹² πάντες ἐξέκλιναν,^a ἅμα^b ἠχρεώθησαν.^c οὐκ ἔστιν^d ποιῶν^e χρηστότητα,^f οὐκ ἔστιν^g ἕως ενός.

1 a NNNS περισσός
exceeding

b NNFS ὠφέλεια value

2 a NAMS τρόπος manner

b V3PAPI

c NANP λόγιον words

3 a V3PAAI ἀπιστέω to
disbelieve

b NNFS ἀπιστία unbelief

c V3SFAI καταργέω to
nullify

4 a V3SAMO

b V3SPMM

c NNMS ἀληθής true

d NNMS ψεύστης liar

e V3SRPI

f V2SAPS

g V2SFAI νικάω to
overcome

h VNPP

5 a NNFS ἀδικία
wickedness

b V3SPAI συνίστημι to
commend

c V1PFAI

d NNMS ἄδικος unjust

e VPPANMS ἐπιφέρω to
bring upon

f V1SPAI

6 a V3SAMO

b ἐπεὶ since

c V3SFAI

7 a NDNS ψεῦσμα
falsehood

b V3SAAI

c V1SPPI

8 a V1PPPI

b V3PPAI

c VNPA

d V1PAAS

e V3SAAS

f NNNS κρίμα judgment

g NNNS ἔνδικος just

h V3SPAI

9 a V1PPMI προέχομαι to
be better off

b πάντως surely

c V1PAMI προαιτιάομαι
to make a charge

d NAMP Ἑλλήν Greek

e VNPA

10 a V3SRPI

b V3SPAI

11 a V3SPAI

b VPPANMS συνίημι to
understand

c V3SPAI

d VPPANMS ἐκζητέω to
seek out

12 a V3PAAI ἐκκλίνω to
turn away

b ἅμα together

c V3PAPI ἀχρεióμαι to
become worthless

d V3SPAI

e VPPANMS

f NAFS χρηστότης
kindness

g V3SPAI

13 τάφος^a ἀνεωγμένος^b ὁ λάρυγξ^c αὐτῶν, ταῖς γλώσσαις αὐτῶν ἐδολιοῦσαν,^d
 ἰὸς^e ἀσπιδῶν^f ὑπὸ τὰ χεῖλη^g αὐτῶν, 14 ὣν τὸ στόμα ἄρᾶς καὶ πικρίας^a γέμει.^b
 15 ὀξεῖς^a οἱ πόδες αὐτῶν ἐκχέαι^b αἷμα, 16 σύντριμμα^a καὶ ταλαιπωρία^b ἐν
 ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν, 17 καὶ ὁδὸν εἰρήνης οὐκ ἔγνωσαν.^a 18 οὐκ ἔστιν^a φόβος θεοῦ
 ἀπέναντι^b τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν. 19 Οἶδαμεν^a δὲ ὅτι ὅσα ὁ νόμος λέγει^b τοῖς
 ἐν τῷ νόμῳ λαλεῖ,^c ἵνα πᾶν στόμα φραγῇ^d καὶ ὑπόδικος^e γένηται^f πᾶς ὁ
 κόσμος τῷ θεῷ. 20 διότι^a ἐξ ἔργων νόμου οὐ δικαιωθήσεται^b πᾶσα σὰρξ
 ἐνώπιον αὐτοῦ, διὰ γὰρ νόμου ἐπίγνωσις^c ἁμαρτίας. 21 Νυνὶ^a δὲ χωρὶς νόμου
 δικαιοσύνη θεοῦ πεφανέρωται,^b μαρτυρουμένη^c ὑπὸ τοῦ νόμου καὶ τῶν
 προφητῶν, 22 δικαιοσύνη δὲ θεοῦ διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ, εἰς ἵπαντας
 τοὺς πιστεύοντας,^a οὐ γὰρ ἐστὶν^b διαστολή.^c 23 πάντες γὰρ ἡμαρτον^a καὶ
 ὑστεροῦνται^b τῆς δόξης τοῦ θεοῦ, 24 δικαιούμενοι^a δωρεάν^b τῇ αὐτοῦ χάριτι
 διὰ τῆς ἀπολυτρώσεως^c τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. 25 ὃν προέθετο^a ὁ θεὸς
 ἱλαστήριον^b ἵνα διὰ πίστεως ἐν τῷ αὐτοῦ αἵματι εἰς ἔνδειξιν^c τῆς δικαιοσύνης
 αὐτοῦ διὰ τὴν πάρεσιν^d τῶν προγεγονότων^e ἁμαρτημάτων^f 26 ἐν τῇ ἀνοχῇ^a
 τοῦ θεοῦ, πρὸς ἵπτην ἔνδειξιν^b τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ ἐν τῷ νῦν καιρῷ, εἰς τὸ
 εἶναι^c αὐτὸν δίκαιον καὶ δικαιοῦντα^d τὸν ἐκ πίστεως Ἰησοῦ. 27 Ποῦ οὖν ἡ
 καύχησις;^a ἐξεκλείσθη.^b διὰ ποίου νόμου; τῶν ἔργων; οὐχί, ἀλλὰ διὰ νόμου

- 13 a NNMS τάφος *tomb*
 b VPRPNMS
 c NNMS λάρυγξ *throat*
 d V3PIAI δολιῶ *to practice deceit*
 e NNMS ἰός *poison*
 f NGFP ἀσπίς *viper*
 g NANP χεῖλος *lip*
 14 a NGFS πικρία *bitterness*
 b V3SPAI γέμω *to be full*
 15 a NNMP ὀξύς *sharp*
 b VNAA ἐκχέω *to pour out*
 16 a NNNS σύντριμμα *ruin*
 b NNFS ταλαιπωρία *misery*
 17 a V3PAAI
 18 a V3SPAI
 b ἀπέναντι *opposite*
 19 a V1PRAI
 b V3SPAI

- c V3SPAI
 d V3SAPS φράσω *to shut*
 e NNMS ὑπόδικος *accountable*
 f V3SAMS
 20 a διότι *therefore*
 b V3SFPI
 c NNFS ἐπίγνωσις *knowledge*
 21 a νυνὶ *now*
 b V3SRPI
 c VPPPNFS
 22 a VPPAAMP
 b V3SPAI
 c NNFS διαστολή *difference*
 23 a V3PAAI
 b V3PPPI ὑστερέω *to lack*
 24 a VPPPNMP
 b δωρεάν *freely*

- c NGFS ἀπολύτρωσις *redemption*
 25 a V3SAMI προτίθεμαι *to plan*
 b NANS ἱλαστήριον *atonement sacrifice*
 c NAFS ἔνδειξις *demonstration*
 d NAFS πάρεσις *leaving unpunished*
 e VPRAGNP προγίνομαι *to commit beforehand*
 f NGNP ἁμαρτήματα *sin*
 26 a NDFS ἀνοχή *tolerance*
 b NAFS ἔνδειξις *demonstration*
 c VNPA
 d VPPAAMS
 27 a NNFS καύχησις *boasting*
 b V3SAPI ἐκκλείω *to alienate*

πίστεως. ²⁸ λογιζόμεθα^a ἡ γὰρ ἰδικοιοῦσθαι^b πίστει ἄνθρωπον χωρὶς ἔργων νόμου. ²⁹ ἢ Ἰουδαίων ὁ θεὸς μόνον; ἡ οὐχὶ καὶ ἐθνῶν; ναὶ καὶ ἐθνῶν, ³⁰ ἡ εἶπερ^a εἷς ὁ θεός, ὃς δικαιοῦσει^b περιτομὴν ἐκ πίστεως καὶ ἀκροβυστίαν^c διὰ τῆς πίστεως. ³¹ νόμον οὖν καταργοῦμεν^a διὰ τῆς πίστεως; μὴ γένοιτο,^b ἀλλὰ νόμον ἰστάνομεν.^c

4 Τί οὖν ἐροῦμεν^a ἡ εὐρηκέναι^b Ἀβραὰμ τὸν ἡ προπάτορα^c ἡμῶν κατὰ σάρκα; ² εἰ γὰρ Ἀβραὰμ ἐξ ἔργων ἐδικαιώθη,^a ἔχει^b καύχημα.^c ἀλλ' οὐ ἡ πρὸς θεόν, ³ τί γὰρ ἡ γραφὴ λέγει;^a ἡ Ἐπίστευσεν^b δὲ Ἀβραὰμ τῷ θεῷ καὶ ἐλογίσθη^c αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην. ⁴ τῷ δὲ ἐργαζομένῳ^a ὁ μισθὸς^b οὐ λογίζεται^c κατὰ χάριν ἀλλὰ κατὰ ὀφείλημα.^d ⁵ τῷ δὲ μὴ ἐργαζομένῳ,^a πιστεύοντι^b δὲ ἐπὶ τὸν δικαιοῦντα^c τὸν ἀσεβῆ,^d λογίζεται^e ἡ πίστις αὐτοῦ εἰς δικαιοσύνην, ⁶ καθάπερ^a καὶ Δαυὶδ λέγει^b τὸν μακαρισμὸν^c τοῦ ἀνθρώπου ᾧ ὁ θεὸς λογίζεται^d δικαιοσύνην χωρὶς ἔργων. ⁷ Μακάριοι ὧν ἀφέθησαν^a αἱ ἀνομίαι^b καὶ ὧν ἐπεκαλύφθησαν^c αἱ ἁμαρτίαι, ⁸ μακάριος ἀνὴρ ἡ οὗ οὐ μὴ λογίσῃται^a κύριος ἁμαρτίαν. ⁹ Ὁ μακαρισμὸς^a οὖν οὗτος ἐπὶ τὴν περιτομὴν ἢ καὶ ἐπὶ τὴν ἀκροβυστίαν;^b λέγομεν^c ἡ γὰρ. ἡ Ἐλογίσθη^d τῷ Ἀβραὰμ ἡ πίστις εἰς δικαιοσύνην. ¹⁰ πῶς οὖν ἐλογίσθη;^a ἐν περιτομῇ ὄντι^b ἢ ἐν ἀκροβυστίᾳ;^c οὐκ ἐν περιτομῇ ἀλλ' ἐν ἀκροβυστίᾳ.^d ¹¹ καὶ σημεῖον ἔλαβεν^a περιτομῆς,

28 a V1PPMI

b VNPP

30 a εἶπερ *if indeed*

b V3SFAI

c NAFS ἀκροβυστία
uncircumcision

31 a V1PPAI καταργέω *to nullify*

b V3SAMO

c V1PPAI

Chapter 4

1 a V1PFAI

b VNRA

c NAMS προπάτωρ
forefather

2 a V3SAPI

b V3SPAI

c NANS καύχημα
something to boast about

3 a V3SPAI

b V3SAAI

c V3SAPI

4 a VPPMDMS

b NNMS μισθός *wage*

c V3SPPI

d NANS ὀφείλημα *debt*

5 a VPPMDMS

b VPPADMS

c VPPAAMS

d NAMS ἀσεβής *ungodly*

e V3SPPI

6 a καθάπερ *as*

b V3SPAI

c NAMS μακαρισμός
blessedness

d V3SPMI

7 a V3PAPI

b NNFP ἀνομία

wickedness

c V3PAPI ἐπικαλύπτω *to be covered*

8 a V3SAMS

9 a NNMS μακαρισμός
blessedness

b NAFS ἀκροβυστία

uncircumcision

c V1PPAI

d V3SAPI

10 a V3SAPI

b VPPADMS

c NDFS ἀκροβυστία
uncircumcision

d NDFS ἀκροβυστία
uncircumcision

11 a V3SAAI

σφραγιδα^b τῆς δικαιοσύνης τῆς πίστεως τῆς ἐν τῇ ἀκροβυστίᾳ,^c εἰς τὸ εἶναι^d αὐτὸν πατέρα πάντων τῶν πιστευόντων^e δι' ἀκροβυστίας,^f εἰς τὸ ᾠλογοισθῆναι^g αὐτοῖς τὴν δικαιοσύνην, ¹² καὶ πατέρα περιτομῆς τοῖς οὐκ ἐκ περιτομῆς μόνον ἀλλὰ καὶ τοῖς στοιχοῦσιν^a τοῖς ἰχνεσιν^b τῆς ᾠ ἐν ἀκροβυστίᾳ^c πίστεως^d τοῦ πατρὸς ἡμῶν Ἀβραάμ. ¹³ Οὐ γὰρ διὰ νόμου ἡ ἐπαγγελία τῷ Ἀβραάμ ἢ τῷ σπέρματι αὐτοῦ, τὸ κληρονόμον^a αὐτὸν ᾠ εἶναι^b κόσμου, ἀλλὰ διὰ δικαιοσύνης πίστεως. ¹⁴ εἰ γὰρ οἱ ἐκ νόμου κληρονόμοι,^a κεκένωται^b ἡ πίστις καὶ κατήργηται^c ἡ ἐπαγγελία. ¹⁵ ὁ γὰρ νόμος ὀργὴν κατεργάζεται,^a οὗ ᾠ δὲ οὐκ ἔστιν^b νόμος, οὐδὲ παράβασις.^c ¹⁶ Διὰ τοῦτο ἐκ πίστεως, ἵνα κατὰ χάριν, εἰς τὸ εἶναι^a βεβαίαν^b τὴν ἐπαγγελίαν παντὶ τῷ σπέρματι, οὐ τῷ ἐκ τοῦ νόμου μόνον ἀλλὰ καὶ τῷ ἐκ πίστεως Ἀβραάμ (ὅς ἐστιν^c πατὴρ πάντων ἡμῶν, ¹⁷ καθὼς γέγραπται^a ὅτι Πατέρα πολλῶν ἐθνῶν τέθεικά^b σε), κατέναντι^c οὗ ἐπίστευσεν^d θεοῦ τοῦ ζωοποιοῦντος^e τοὺς νεκροὺς καὶ καλοῦντος^f τὰ μὴ ὄντα^g ὡς ὄντα.^h ¹⁸ ὅς παρ' ἐλπίδα ἐπ' ἐλπίδι ἐπίστευσεν^a εἰς τὸ γενέσθαι^b αὐτὸν πατέρα πολλῶν ἐθνῶν κατὰ τὸ εἰρημένον.^c Οὕτως ἔσται^d τὸ σπέρμα σου. ¹⁹ καὶ μὴ ἀσθενήσας^a τῇ ᾠ πίστει κατενόησεν^b τὸ ἑαυτοῦ ᾠ σῶμα νενεκρωμένον,^c ἑκατονταετῆς^d που ὑπάρχων,^e καὶ τὴν νέκρωσιν^f τῆς μήτρας^g Σάρρας,^h ²⁰ εἰς δὲ τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ θεοῦ οὐ διεκρίθη^a τῇ ἀπιστίᾳ^b ἀλλὰ ἐνεδυναμώθη^c τῇ πίστει, δοὺς^d δόξαν τῷ θεῷ ²¹ καὶ πληροφορηθεὶς^a ὅτι ὁ

b NAFS σφραγίς <i>seal</i>	15 a V3SPMI κατεργάζομαι <i>to produce</i>	d V3SFMI
c NDFS ἀκροβυστία <i>uncircumcision</i>	b V3SPAI	19 a VPAANMS
d VNPA	c NNFS παράβασις <i>transgression</i>	b V3SAAI κατανοέω <i>to pay attention</i>
e VPPAGMP	16 a VNPA	c VPRPANS νεκρῶ <i>to put to death</i>
f NGFS ἀκροβυστία <i>uncircumcision</i>	b NAFS βέβαιος <i>firm</i>	d NNMS ἑκατονταετῆς <i>a hundred years old</i>
g VNAP	c V3SPAI	e VPPANMS
12 a VPPADMP στοιχέω <i>to follow</i>	17 a V3SRPI	f NAFS νέκρωσις <i>death</i>
b NDNF ἶχνος <i>step</i>	b V1SRAI	g NGFS μήτρα <i>womb</i>
c NDFS ἀκροβυστία <i>uncircumcision</i>	c κατέναντι <i>ahead</i>	h NGFS Σάρρα <i>Sarah</i>
13 a NAMS κληρονόμος <i>heir</i>	d V3SAAI	20 a V3SAPI διακρίνω <i>to make a distinction</i>
b VNPA	e VPPAGMS ζωοποιέω <i>to make alive</i>	b NDFS ἀπιστία <i>unbelief</i>
14 a NNMP κληρονόμος <i>heir</i>	f VPPAGMS	c V3SAPI ἐνδυναμῶ <i>to give strength</i>
b V3SRPI κενῶ <i>to empty</i>	g VPPAANP	d VPAANMS
c V3SRPI καταργέω <i>to nullify</i>	h VPPAANP	21 a VPAPNMS
	18 a V3SAAI	πληροφορέω <i>to fulfill</i>
	b VNAM	
	c VPRPANS	

ἐπήγγελται^b δυνατός ἐστίν^c καὶ ποιῆσαι.^d 22 Ἦ διὸ ἐλογίσθη^a αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην. 23 Οὐκ ἐγράφη^a δὲ δι' αὐτὸν μόνον ὅτι ἐλογίσθη^b αὐτῷ, 24 ἀλλὰ καὶ δι' ἡμᾶς οἷς μέλλει^a λογίζεσθαι,^b τοῖς πιστεύουσιν^c ἐπὶ τὸν ἐγείραντα^d Ἰησοῦν τὸν κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν, 25 ὃς παρεδόθη^a διὰ τὰ παραπτώματα^b ἡμῶν καὶ ἠγέρθη^c διὰ τὴν δικαίωσιν^d ἡμῶν.

5 Δικαιωθέντες^a οὖν ἐκ πίστεως εἰρήνην ἔχομεν^b πρὸς τὸν θεὸν διὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, 2 δι' οὗ καὶ τὴν προσαγωγήν^a ἐσχέκαμεν^b τῇ πίστει εἰς τὴν χάριν ταύτην ἐν ᾗ ἐστήκαμεν,^c καὶ καυχώμεθα^d ἐπ' ἐλπίδι τῆς δόξης τοῦ θεοῦ. 3 οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ ἡ καυχώμεθα^a ἐν ταῖς θλίψεσιν, εἰδότες^b ὅτι ἡ θλίψις ὑπομονὴν κατεργάζεται,^c 4 ἡ δὲ ὑπομονὴ δοκιμήν,^a ἡ δὲ δοκιμή^b ἐλπίδα. 5 ἡ δὲ ἐλπίς οὐ καταισχύνει.^a ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ ἐκκέχυται^b ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν διὰ πνεύματος ἁγίου τοῦ δοθέντος^c ἡμῖν. 6 Ἦτι γὰρ ὁ Χριστὸς ὄντων^a ἡμῶν ἀσθενῶν^b ἔτι κατὰ καιρὸν ὑπὲρ ἁσεβῶν^c ἀπέθανεν.^d 7 μόλις^a γὰρ ὑπὲρ δικαίου τις ἀποθανεῖται.^b ὑπὲρ γὰρ τοῦ ἀγαθοῦ τάχα^c τις καὶ τολμᾷ^d ἀποθανεῖν.^e 8 συνίστησιν^a δὲ τὴν ἑαυτοῦ ἀγάπην εἰς ἡμᾶς ὁ θεὸς ὅτι ἔτι ἁμαρτωλῶν ὄντων^b ἡμῶν Χριστὸς ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανεν.^c 9 πολλῷ οὖν μᾶλλον δικαιωθέντες^a νῦν ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ σωθησόμεθα^b δι' αὐτοῦ ἀπὸ τῆς ὀργῆς. 10 εἰ γὰρ ἐχθροὶ ὄντες^a κατηλλάγημεν^b τῷ θεῷ διὰ τοῦ θανάτου τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, πολλῷ μᾶλλον καταλλαγέντες^c σωθησόμεθα^d ἐν τῇ

b V3SRMI ἐπαγγέλλομαι to promise	b V1PPAI	d V3SAAI
c V3SPAI	2 a NAFS προσαγωγή access	7 a μόλις with difficulty
d VNAA	b V1PRAI	b V3SFMI
22 a V3SAPI	c V1PRAI	c τάχα perhaps
23 a V3SAPI	d V1PPMI	d V3SPAI τολμάω to dare
b V3SAPI	3 a V1PPMI	e VNAA
24 a V3SPAI	b VPRANMP	8 a V3SPAI συνίστημι to commend
b VNPP	c V3SPMI κατεργάζομαι to produce	b VPPAGMP
c VPPADMP	4 a NAFS δοκιμή character	c V3SAAI
d VPAAAMS	b NNFS δοκιμή character	9 a VPAPNMP
25 a V3SAPI	5 a V3SPAI καταισχύνω to dishonor	b V1PFPI
b NANP παράπτωμα trespass	b V3SRPI ἐκχέω to pour out	10 a VPPANMP
c V3SAPI	c VPAPGNS	b V1PAPI καταλλάσσω to reconcile
d NAFS δικαίωσις justification	6 a VPPAGMP	c VPAPNMP καταλλάσσω to reconcile
Chapter 5	b NGMP ἀσθενής weak	d V1PFPI
1 a VPAPNMP	c NGMP ἀσεβής ungodly	

ζωῇ αὐτοῦ.¹¹ οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ καυχώμενοι^a ἐν τῷ θεῷ διὰ τοῦ κυρίου
 ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, δι' οὗ νῦν τὴν καταλλαγὴν^b ἐλάβομεν.^c ¹² Διὰ τοῦτο
 ὥσπερ δι' ἐνὸς ἀνθρώπου ἡ ἁμαρτία εἰς τὸν κόσμον εἰσῆλθεν^a καὶ διὰ τῆς
 ἁμαρτίας ὁ θάνατος, καὶ οὕτως εἰς πάντας ἀνθρώπους ὁ θάνατος διῆλθεν^b ἐφ' ᾧ
 πάντες ἥμαρτον—^c ¹³ ἄχρι γὰρ νόμου ἁμαρτία ἦν^a ἐν κόσμῳ, ἁμαρτία δὲ οὐκ
 ἐλλογεῖται^b μὴ ὄντος^c νόμου, ¹⁴ ἀλλὰ ἐβασίλευσεν^a ὁ θάνατος ἀπὸ Ἀδὰμ^b
 μέχρι^c Μωϋσέως καὶ ἐπὶ τοὺς μὴ ἁμαρτήσαντας^d ἐπὶ τῷ ὁμοιώματι^e τῆς
 παραβάσεως^f Ἀδὰμ,^g ὅς ἐστιν^h τύποςⁱ τοῦ μέλλοντος.^j ¹⁵ Ἀλλ' οὐχ ὡς τὸ
 παράπτωμα,^a οὕτως καὶ τὸ χάρισμα.^b εἰ γὰρ τῷ τοῦ ἐνὸς παραπτώματι^c οἱ
 πολλοὶ ἀπέθανον,^d πολλῷ μᾶλλον ἡ χάρις τοῦ θεοῦ καὶ ἡ δωρεὰ^e ἐν χάριτι τῇ
 τοῦ ἐνὸς ἀνθρώπου Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς τοὺς πολλοὺς ἐπερίσσευσεν.^f ¹⁶ καὶ οὐχ
 ὡς δι' ἐνὸς ἁμαρτήσαντος^a τὸ δῶρημα.^b τὸ μὲν γὰρ κρίμα^c ἐξ ἐνὸς εἰς
 κατάκριμα,^d τὸ δὲ χάρισμα^e ἐκ πολλῶν παραπτωμάτων^f εἰς δικαίωμα.^g ¹⁷ εἰ
 γὰρ τῷ τοῦ ἐνὸς παραπτώματι^a ὁ θάνατος ἐβασίλευσεν^b διὰ τοῦ ἐνός, πολλῷ
 μᾶλλον οἱ τὴν περισσεῖαν^c τῆς χάριτος καὶ τῆς δωρεᾶς^d τῆς δικαιοσύνης
 λαμβάνοντες^e ἐν ζωῇ βασιλεύσουσιν^f διὰ τοῦ ἐνός Ἰησοῦ Χριστοῦ. ¹⁸ Ἄρα οὖν
 ὡς δι' ἐνὸς παραπτώματος^a εἰς πάντας ἀνθρώπους εἰς κατάκριμα,^b οὕτως καὶ
 δι' ἐνὸς δικαιώματος^c εἰς πάντας ἀνθρώπους εἰς δικαίωσιν^d ζωῆς. ¹⁹ ὥσπερ

11 a VPPMNMP
 b NAFS καταλλαγὴ
reconciliation
 c V1PAAI

12 a V3SAAI
 b V3SAAI
 c V3PAAI

13 a V3SIAI
 b V3SPPI ἐλλογέω *to be*
charged to one's
account
 c VPPAGMS

14 a V3SAAI βασιλεύω *to*
reign as a king
 b NGMS Ἀδὰμ *Adam*
 c μέχρι(ς) *until*
 d VPAAAMP
 e NDNS ὁμοίωμα
likeness
 f NGFS παράβασις
transgression

g NGMS Ἀδὰμ *Adam*
 h V3SPAI
 i NNMS τύπος *pattern*
 j VPPAGMS

15 a NNNS παράπτωμα
trespass
 b NNNS χάρισμα
gracious gift
 c NDNS παράπτωμα
trespass
 d V3PAAI
 e NNFS δωρεὰ *gift*
 f V3SAAI

16 a VPAAGMS
 b NNNS δῶρημα *gift*
 c NNNS κρίμα *judgment*
 d NANS κατάκριμα
condemnation
 e NNNS χάρισμα
gracious gift
 f NGNP παράπτωμα
trespass

g NANS δικαίωμα
regulation

17 a NDNS παράπτωμα
trespass
 b V3SAAI βασιλεύω *to*
reign as a king
 c NAFS περισσεῖα
abundance
 d NGFS δωρεὰ *gift*
 e VPPANMP
 f V3PFAI βασιλεύω *to*
reign as a king

18 a NGNS παράπτωμα
trespass
 b NANS κατάκριμα
condemnation
 c NGNS δικαίωμα
regulation
 d NAFS δικαίωσις
justification

γὰρ διὰ τῆς παρακοῆς^a τοῦ ἐνὸς ἀνθρώπου ἁμαρτωλοὶ κατεστάθησαν^b οἱ πολλοί, οὕτως καὶ διὰ τῆς ὑπακοῆς^c τοῦ ἐνὸς δίκαιοι κατασταθήσονται^d οἱ πολλοί. ²⁰ νόμος δὲ παρεισῆλθεν^a ἵνα πλεονάσῃ^b τὸ παράπτωμα.^c οὗ δὲ ἐπλεόνασεν^d ἡ ἁμαρτία, ὑπερεπερίσσευσεν^e ἡ χάρις, ²¹ ἵνα ὥσπερ ἐβασίλευσεν^a ἡ ἁμαρτία ἐν τῷ θανάτῳ, οὕτως καὶ ἡ χάρις βασιλεύσῃ^b διὰ δικαιοσύνης εἰς ζωὴν αἰώνιον διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν.

6 Τί οὖν ἐροῦμεν;^a ἔπιμένωμεν^b τῇ ἁμαρτίᾳ, ἵνα ἡ χάρις πλεονάσῃ;^c ² μὴ γένοιτο.^a οἵτινες ἀπεθάνομεν^b τῇ ἁμαρτίᾳ, πῶς ἔτι ζήσομεν^c ἐν αὐτῇ; ³ ἢ ἀγνοεῖτε^a ὅτι ὅσοι ἐβαπτίσθημεν^b εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν εἰς τὸν θάνατον αὐτοῦ ἐβαπτίσθημεν;^c ⁴ συνετάφημεν^a οὖν αὐτῷ διὰ τοῦ βαπτίσματος^b εἰς τὸν θάνατον, ἵνα ὥσπερ ἠγέρθη^c Χριστὸς ἐκ νεκρῶν διὰ τῆς δόξης τοῦ πατρὸς, οὕτως καὶ ἡμεῖς ἐν καινότητι^d ζωῆς περιπατήσωμεν.^e ⁵ Εἰ γὰρ σύμφυτοι^a γεγόναμεν^b τῷ ὁμοιώματι^c τοῦ θανάτου αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ τῆς ἀναστάσεως ἐσόμεθα.^d ⁶ τοῦτο γινώσκοντες^a ὅτι ὁ παλαιὸς^b ἡμῶν ἄνθρωπος συνεσταυρώθη,^c ἵνα καταργηθῇ^d τὸ σῶμα τῆς ἁμαρτίας, τοῦ μηκέτι^e δουλεύειν^f ἡμᾶς τῇ ἁμαρτίᾳ, ⁷ ὁ γὰρ ἀποθανὼν^a δεδικαίωται^b ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας. ⁸ εἰ δὲ ἀπεθάνομεν^a σὺν Χριστῷ, πιστεύομεν^b ὅτι καὶ συζήσομεν^c αὐτῷ. ⁹ εἰδότες^a ὅτι Χριστὸς ἐγερθεὶς^b ἐκ νεκρῶν οὐκέτι ἀποθνήσκει,^c

19 a NGFS παρακοή disobedience	Chapter 6	b V1PRAI
b V3PAPI καθίστημι to put in charge	1 a V1PFAI	c NDNS ὁμοίωμα likeness
c NGFS ὑπακοή obedience	b V1PPAS ἐπιμένω to stay	d V1PFMI
d V3PFPI καθίστημι to put in charge	c V3SAAS πλεονάζω to make increase	6 a VPPANMP
20 a V3SAAI παρεισέρχομαι to come in	2 a V3SAMO	b NNMS παλαιός old
b V3SAAS πλεονάζω to make increase	b V1PAAI	c V3SAPI συσταυρόομαι to be crucified with
c NNNS παράπτωμα trespass	c V1PFAI	d V3SAPS καταργέω to nullify
d V3SAAI πλεονάζω to make increase	3 a V2PPAI ἀγνοέω to be ignorant	e μηκέτι no longer
e V3SAAI ὑπερπερισεύω to increase all the more	b V1PAPI	f VNPA δουλεύω to serve
21 a V3SAAI βασιλεύω to reign as a king	c V1PAPI	7 a VPAANMS
b V3SAAS βασιλεύω to reign as a king	4 a V1PAPI συνθάπτομαι to be buried with	b V3SRPI
	b NGNS βάπτισμα baptism	8 a V1PAAI
	c V3SAPI	b V1PPAI
	d NDFS καινότης newness	c V1PFAI συζάω to live with
	e V1PAAS	9 a VPRANMP
	5 a NNMP σύμφυτος united	b VPAPNMS
		c V3SPAI

θάνατος αὐτοῦ οὐκέτι κυριεύει.^d ¹⁰ ὁ γὰρ ἀπέθανεν,^a τῇ ἁμαρτίᾳ ἀπέθανεν^b
ἐφάπαξ.^c ὁ δὲ ζῇ,^d ζῇ^e τῷ θεῷ. ¹¹ οὕτως καὶ ὑμεῖς λογιζεσθε^a ἑαυτοὺς ἔϊναι^b
νεκροὺς μὲν¹ τῇ ἁμαρτίᾳ ζῶντας^c δὲ τῷ θεῷ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. ¹² Μὴ οὖν
βασιλευέτω^a ἡ ἁμαρτία ἐν τῷ θνητῷ^b ὑμῶν σώματι εἰς τὸ ὑπακούειν^c ταῖς
ἐπιθυμίαις αὐτοῦ, ¹³ μηδὲ παριστάνετε^a τὰ μέλη ὑμῶν ὅπλα^b ἀδικίας^c τῇ
ἁμαρτίᾳ, ἀλλὰ παραστήσατε^d ἑαυτοὺς τῷ θεῷ ὥσει^e ἐκ νεκρῶν ζῶντας^f καὶ
τὰ μέλη ὑμῶν ὅπλα^g δικαιοσύνης τῷ θεῷ. ¹⁴ ἁμαρτία γὰρ ὑμῶν οὐ κυριεύσει,^a
οὐ γάρ ἐστε^b ὑπὸ νόμον ἀλλὰ ὑπὸ χάριν. ¹⁵ Τί οὖν; ἁμαρτήσωμεν^a ὅτι οὐκ
ἐσμέν^b ὑπὸ νόμον ἀλλὰ ὑπὸ χάριν; μὴ γένοιτο.^c ¹⁶ οὐκ οἶδατε^a ὅτι ὧ
παριστάνετε^b ἑαυτοὺς δούλους εἰς ὑπακοήν,^c δοῦλοί ἐστε^d ὧ ὑπακούετε,^e ἥτοι^f
ἁμαρτίας εἰς θάνατον ἢ ὑπακοῆς^g εἰς δικαιοσύνην; ¹⁷ χάρις δὲ τῷ θεῷ ὅτι ἦτε^a
δοῦλοι τῆς ἁμαρτίας ὑπηκούσατε^b δὲ ἐκ καρδίας εἰς ὃν παρεδόθητε^c τύπον^d
διδασχῆς, ¹⁸ ἐλευθερωθέντες^a δὲ ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας ἐδουλώθητε^b τῇ δικαιοσύνῃ.
¹⁹ ἀνθρώπινον^a λέγω^b διὰ τὴν ἀσθένειαν^c τῆς σαρκὸς ὑμῶν. ὥσπερ γὰρ
παρεστήσατε^d τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ ἀκαθαρσίᾳ^e καὶ τῇ ἀνομίᾳ^f εἰς τὴν
ἀνομίαν,^g οὕτως νῦν παραστήσατε^h τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ δικαιοσύνῃ εἰς
ἀγιασμόν.ⁱ ²⁰ Ὅτε γὰρ δοῦλοι ἦτε^a τῆς ἁμαρτίας, ἐλεύθεροι^b ἦτε^c τῇ

d V3SPAI κυριεύω to lord
over
10 a V3SAAI
b V3SAAI
c ἐφάπαξ once for all
d V3SPAI
e V3SPAI
11 a V2PPMM
b VNPA
c VPPAAMP
12 a V3SPAM βασιλεύω to
reign as a king
b NDNS θνητός mortal
c VNPA ὑπακούω to
obey
13 a V2PPAM
b NANP ὄπλον
instrument
c NGFS ἀδικία
wickedness
d V2PAAM
e ὥσει like
f VPPAAMP

g NANP ὄπλον
instrument
14 a V3SFAI κυριεύω to
lord over
b V2PPAI
15 a V1PAAS
b V1PPAI
c V3SAMO
16 a V2PRAI
b V2PPAI
c NAFS ὑπακοή
obedience
d V2PPAI
e V2PPAI ὑπακούω to
obey
f ἥτοι whether...or
g NGFS ὑπακοή
obedience
17 a V2PIAI
b V2PAAI ὑπακούω to
obey
c V2PAPI
d NAMS τύπος pattern

18 a VPAPNMP ἐλευθερώω
to set free
b V2PAPI δουλῶ to
enslave
19 a NANS ἀνθρώπινος
human
b V1SPAI
c NAFS ἀσθένεια
weakness
d V2PAAI
e NDFS ἀκαθαρσία
impurity
f NDFS ἀνομία
wickedness
g NAFS ἀνομία
wickedness
h V2PAAM
i NAMS ἀγιασμός
holiness
20 a V2PIAI
b NNMP ἐλεύθερος free
c V2PIAI

δικαιοσύνη. ²¹ τίνα οὖν καρπὸν εἶχετε^a τότε ἐφ' οἷς νῦν ἐπαισχύνεσθε;^b τὸ γὰρ τέλος ἐκείνων θάνατος. ²² νυνὶ^a δέ, ἐλευθερωθέντες^b ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας δουλωθέντες^c δὲ τῷ θεῷ, ἔχετε^d τὸν καρπὸν ὑμῶν εἰς ἁγιασμόν,^e τὸ δὲ τέλος ζωὴν αἰώνιον. ²³ τὰ γὰρ ὀψώνια^a τῆς ἁμαρτίας θάνατος, τὸ δὲ χάρισμα^b τοῦ θεοῦ ζωὴ αἰώνιος ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν.

7 Ἡ ἀγνοεῖτε,^a ἀδελφοί, γινώσκουσιν^b γὰρ νόμον λαλῶ,^c ὅτι ὁ νόμος κυριεύει^d τοῦ ἀνθρώπου ἐφ' ὅσον χρόνον ζῇ;^e ² ἢ γὰρ ὕπανδρος^a γυνὴ τῷ ζῶντι^b ἀνδρὶ δέδεται^c νόμῳ. ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ^d ὁ ἀνὴρ, κατήργηται^e ἀπὸ τοῦ νόμου τοῦ ἀνδρός. ³ ἄρα οὖν ζῶντος^a τοῦ ἀνδρός μοιχαλὶς^b χρηματίζει^c ἐὰν γένηται^d ἀνδρὶ ἐτέρῳ. ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ^e ὁ ἀνὴρ, ἐλευθέρα^f ἐστίν^g ἀπὸ τοῦ νόμου, τοῦ μὴ εἶναι^h αὐτὴν μοιχαλίδαⁱ γενομένην^j ἀνδρὶ ἐτέρῳ. ⁴ Ὡστε, ἀδελφοί μου, καὶ ὑμεῖς ἐθανατώθητε^a τῷ νόμῳ διὰ τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, εἰς τὸ γενέσθαι^b ὑμᾶς ἐτέρῳ, τῷ ἐκ νεκρῶν ἐγερθέντι^c ἵνα καρποφορήσωμεν^d τῷ θεῷ. ⁵ ὅτε γὰρ ἦμεν^a ἐν τῇ σαρκί, τὰ παθήματα^b τῶν ἁμαρτιῶν τὰ διὰ τοῦ νόμου ἐνηργεῖτο^c ἐν τοῖς μέλεσιν ἡμῶν εἰς τὸ καρποφορῆσαι^d τῷ θανάτῳ. ⁶ νυνὶ^a δὲ κατηργήθημεν^b ἀπὸ τοῦ νόμου, ἀποθανόντες^c ἐν ᾧ κατειχόμεθα,^d ὥστε δουλεύειν^e ἡμᾶς ἐν καινότητι^f πνεύματος καὶ οὐ παλαιότητι^g

21 a V2PIAI	e V3SPAI	b VNAME
b V2PPMI ἐπαισχύνομαι to be ashamed of	2 a NNFS ὕπανδρος married	c VPAPDMS
22 a νυνὶ now	b VPPADMS	d V1PAAS καρποφορέω to produce a crop
b VPAPNMP ἐλευθερώω to set free	c V3SRPI	5 a V1PIAI
c VPAPNMP δουλῶω to enslave	d V3SAAS	b NNNP πάθημα suffering
d V2PPAI	e V3SRPI καταργέω to nullify	c V3SIMI ἐνεργέω to be at work in
e NAMS ἁγιασμός holiness	3 a VPPAGMS	d VNAA καρποφορέω to produce a crop
23 a NNNP ὀψώνιον pay	b NNFS μοιχαλὶς adulteress	6 a νυνὶ now
b NNNS χάρισμα gracious gift	c V3SFAI χρηματίζω to warn	b V1PAPI καταργέω to nullify
Chapter 7	d V3SAMS	c VPAANMP
1 a V2PPAI ἀγνοέω to be ignorant	e V3SAAS	d V1PIPI κατέχω to hold back
b VPPADMP	f NNFS ἐλεύθερος free	e VNPA δουλεύω to serve
c V1SPAI	g V3SPAI	f NDFS καινότης newness
d V3SPAI κυριεύω to lord over	h VNPA	g NDFS παλαιότης the old way
	i NAFS μοιχαλὶς adulteress	
	j VPAMAFS	
	4 a V2PAPI θανατόω to put to death	

γράμματος.^h ⁷ Τί οὖν ἐροῦμεν;^a ὁ νόμος ἁμαρτία; μὴ γένοιτο.^b ἀλλὰ τὴν ἁμαρτίαν οὐκ ἔγνω^c εἰ μὴ διὰ νόμου, τὴν τε γὰρ ἐπιθυμίαν οὐκ ᾔδειν^d εἰ μὴ ὁ νόμος ἔλεγεν.^e Οὐκ ἐπιθυμήσεις.^f ⁸ ἀφορμὴν^a δὲ λαβοῦσα^b ἡ ἁμαρτία διὰ τῆς ἐντολῆς κατειργάσατο^c ἐν ἐμοὶ πᾶσαν ἐπιθυμίαν, χωρὶς γὰρ νόμου ἁμαρτία νεκρά. ⁹ ἐγὼ δὲ ἔζων^a χωρὶς νόμου ποτέ· ἐλθούσης^b δὲ τῆς ἐντολῆς ἡ ἁμαρτία ἀνέζησεν,^c ¹⁰ ἐγὼ δὲ ἀπέθανον,^a καὶ εὐρέθη^b μοι ἡ ἐντολὴ ἢ εἰς ζωὴν αὕτη εἰς θάνατον. ¹¹ ἡ γὰρ ἁμαρτία ἀφορμὴν^a λαβοῦσα^b διὰ τῆς ἐντολῆς ἐξηπάτησέν^c με καὶ δι' αὐτῆς ἀπέκτεινεν.^d ¹² ὥστε ὁ μὲν νόμος ἅγιος, καὶ ἡ ἐντολὴ ἀγία καὶ δικαία καὶ ἀγαθή. ¹³ Τὸ οὖν ἀγαθὸν ἐμοὶ ἔγένετο^a θάνατος; μὴ γένοιτο.^b ἀλλὰ ἡ ἁμαρτία, ἵνα φανῇ^c ἁμαρτία διὰ τοῦ ἀγαθοῦ μοι κατεργαζομένη^d θάνατον· ἵνα γένηται^e καθ' ὑπερβολὴν^f ἁμαρτωλὸς ἡ ἁμαρτία διὰ τῆς ἐντολῆς. ¹⁴ Οἶδαμεν^a γὰρ ὅτι ὁ νόμος πνευματικός^b ἐστίν.^c ἐγὼ δὲ ἡ σάρκινός^d εἰμι,^e πεπραμένος^f ὑπὸ τὴν ἁμαρτίαν. ¹⁵ ὁ γὰρ κατεργάζομαι^a οὐ γινώσκω.^b οὐ γὰρ ὁ θέλω^c τοῦτο πράσσω,^d ἀλλ' ὁ μισῶ^e τοῦτο ποιῶ.^f ¹⁶ εἰ δὲ ὁ οὐ θέλω^a τοῦτο ποιῶ,^b σύμφημι^c τῷ νόμῳ ὅτι καλός. ¹⁷ νυνὶ^a δὲ οὐκέτι ἐγὼ κατεργάζομαι^b αὐτὸ ἀλλὰ ἡ ὀικοῦσα^c ἐν ἐμοὶ ἁμαρτία. ¹⁸ οἶδα^a γὰρ ὅτι οὐκ οἰκεῖ^b ἐν ἐμοί, τοῦτ' ἐστίν^c ἐν τῇ σαρκί μου, ἀγαθόν· τὸ γὰρ θέλει^d παράκειταί^e μοι, τὸ δὲ

h NGNS γράμμα letter	b VPAANFS	15 a V1SPMI κατεργάζομαι
7 a V1PFAI	c V3SAAI ἔξαπατάω to	to produce
b V3SAMO	deceive	b V1SPAI
c V1SAAI	d V3SAAI	c V1SPAI
d V1SPAI	13 a V3SAMI	d V1SPAI
e V3SIAI	b V3SAMO	e V1SPAI
f V2SFAI ἐπιθυμέω to	c V3SAPS	f V1SPAI
long for	d VPPMNFS	16 a V1SPAI
8 a NAFS ἀφορμή	κατεργάζομαι to	b V1SPAI
opportunity	produce	c V1SPAI σύμφημι to
b VPAANFS	e V3SAMS	agree with
c V3SAMI κατεργάζομαι	f NAFS ὑπερβολή	17 a νυνὶ now
to produce	all-surpassing	b V1SPMI κατεργάζομαι
9 a V1SIAI	14 a V1PRAI	to produce
b VPAAGFS	b NNMS πνευματικός	c VPPANFS οἰκέω to live
c V3SAAI ἀναζάω to	spiritual	18 a V1SRAI
become alive again	c V3SPAI	b V3SPAI οἰκέω to live
10 a V1SAAI	d NNMS σάρκινος fleshly	c V3SPAI
b V3SAPI	e V1SPAI	d VNPA
11 a NAFS ἀφορμή	f VPRPNMS πιπράσκω	e V3SPMI παράκειμαι to
opportunity	to sell	be present

κατεργάζεσθαι^f τὸ καλὸν ᾠ. 19 οὐ γὰρ ὁ θέλω^a ποιῶ^b ἀγαθόν, ἀλλὰ ὁ οὐ θέλω^c κακὸν τοῦτο πράσσω.^d 20 εἰ δὲ ὁ οὐ ᾠθέλω^a τοῦτο ποιῶ,^b οὐκέτι ἐγὼ κατεργάζομαι^c αὐτὸ ἀλλὰ ἡ οἰκοῦσα^d ἐν ἐμοὶ ἁμαρτία. 21 Εὐρίσκω^a ἄρα τὸν νόμον τῷ θέλοντι^b ἐμοὶ ποιεῖν^c τὸ καλὸν ὅτι ἐμοὶ τὸ κακὸν παράκειται.^d 22 συνήδομαι^a γὰρ τῷ νόμῳ τοῦ θεοῦ κατὰ τὸν ἔσω^b ἄνθρωπον, 23 βλέπω^a δὲ ἕτερον νόμον ἐν τοῖς μέλεσίν μου ἀντιστρατευόμενον^b τῷ νόμῳ τοῦ νοῦς^c μου καὶ αἰχμαλωτίζοντά^d με ᾠ ἐν τῷ νόμῳ τῆς ἁμαρτίας τῷ ὄντι^e ἐν τοῖς μέλεσίν μου. 24 ταλαίπωρος^a ἐγὼ ἄνθρωπος· τίς με ῥύσεται^b ἐκ τοῦ σώματος τοῦ θανάτου τούτου; 25 ᾠ χάρις τῷ θεῷ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν. Ἄρα οὖν αὐτὸς ἐγὼ τῷ μὲν νοῖ^a δουλεύω^b νόμῳ θεοῦ, τῇ δὲ σαρκὶ νόμῳ ἁμαρτίας.

8 Οὐδὲν ἄρα νῦν κατάκριμα^a τοῖς ἐν Χριστῷ ᾠ Ἰησοῦ. 2 ὁ γὰρ νόμος τοῦ πνεύματος τῆς ζωῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἠλευθέρωσέν^a ᾠ ἀπὸ τοῦ νόμου τῆς ἁμαρτίας καὶ τοῦ θανάτου. 3 τὸ γὰρ ἀδύνατον^a τοῦ νόμου, ἐν ᾧ ἡσθένει^b διὰ τῆς σαρκός, ὁ θεὸς τὸν ἑαυτοῦ υἱὸν πέμψας^c ἐν ὁμοιώματι^d σαρκὸς ἁμαρτίας καὶ περὶ ἁμαρτίας κατέκρινε^e τὴν ἁμαρτίαν ἐν τῇ σαρκί, 4 ἵνα τὸ δικαίωμα^a τοῦ νόμου πληρωθῇ^b ἐν ἡμῖν τοῖς μὴ κατὰ σάρκα περιπατοῦσιν^c ἀλλὰ κατὰ πνεῦμα. 5 οἱ γὰρ κατὰ σάρκα ὄντες^a τὰ τῆς σαρκὸς φρονοῦσιν,^b οἱ δὲ κατὰ πνεῦμα τὰ τοῦ πνεύματος. 6 τὸ γὰρ φρόνημα^a τῆς σαρκὸς θάνατος, τὸ δὲ φρόνημα^b τοῦ πνεύματος ζωὴ καὶ εἰρήνη. 7 διότι^a τὸ φρόνημα^b τῆς σαρκὸς

f VNPM κατεργάζομαι to produce	23 a V1SPAI	3 a NANS ἀδύνατος impossible
19 a V1SPAI	b VPPMAMS ἀντιστρατεύομαι to wage war against	b V3SIAI
b V1SPAI	c NGMS νοῦς mind	c VPAANMS
c V1SPAI	d VPPAAMS	d NDNS ὁμοίωμα likeness
d V1SPAI	αἰχμαλωτίζω to take captive	e V3SAAI κατακρίνω to condemn
20 a V1SPAI	e VPPADMS	4 a NNNS δικαίωμα regulation
b V1SPAI	24 a NNMS ταλαίπωρος wretched	b V3SAPS
c V1SPMI κατεργάζομαι to produce	b V3SFMi ῥύομαι to rescue	c VPPADMP
d VPPANFS οἰκέω to live	25 a NDMS νοῦς mind	5 a VPPANMP
21 a V1SPAI	b V1SPAI δουλεύω to serve	b V3PPAI φρονέω to think
b VPPADMS	Chapter 8	6 a NNNS φρόνημα mind
c VNPA	1 a NNNS κατάκριμα condemnation	b NNNS φρόνημα mind
d V3SPMI παράκειται to be present	2 a V3SAAI ἐλευθερώω to set free	7 a διότι therefore
22 a V1SPMI συνήδομαι to delight in agreement		b NNNS φρόνημα mind
b ἔσω in		

ἔχθρα^c εἰς θεόν, τῷ γὰρ νόμῳ τοῦ θεοῦ οὐχ ὑποτάσσεται,^d οὐδὲ γὰρ δύναται.^e
⁸ οἱ δὲ ἐν σαρκὶ ὄντες^a θεῷ ἀρέσαι^b οὐ δύνανται.^c ⁹ Ὑμεῖς δὲ οὐκ ἐστέ^a ἐν
σαρκὶ ἀλλὰ ἐν πνεύματι, εἴπερ^b πνεῦμα θεοῦ οἰκεῖ^c ἐν ὑμῖν. εἰ δέ τις πνεῦμα
Χριστοῦ οὐκ ἔχει,^d οὗτος οὐκ ἔστιν^e αὐτοῦ. ¹⁰ εἰ δὲ Χριστὸς ἐν ὑμῖν, τὸ μὲν
σῶμα νεκρὸν διὰ ἁμαρτίαν, τὸ δὲ πνεῦμα ζωὴ διὰ δικαιοσύνην. ¹¹ εἰ δὲ τὸ
πνεῦμα τοῦ ἐγείραντος^a τὸν Ἰησοῦν ἐκ νεκρῶν οἰκεῖ^b ἐν ὑμῖν, ὁ ἐγείρας^c ἐκ
νεκρῶν Χριστὸν Ἰησοῦν ζῶποιήσῃ^d καὶ τὰ θνητὰ^e σώματα ὑμῶν διὰ τὸ
ἐνοικοῦν^f αὐτοῦ πνεῦμα ἐν ὑμῖν. ¹² Ἄρα οὖν, ἀδελφοί, ὀφειλέται^a ἐσμέν,^b οὐ
τῇ σαρκὶ τοῦ κατὰ σάρκα ζῆν,^c ¹³ εἰ γὰρ κατὰ σάρκα ζῆτε^a μέλλετε^b
ἀποθνήσκειν,^c εἰ δὲ πνεύματι τὰς πράξεις^d τοῦ σώματος θανατοῦτε,^e ζήσεσθε.^f
¹⁴ ὅσοι γὰρ πνεύματι θεοῦ ἄγονται,^a οὗτοι υἱοὶ εἰσιν^b θεοῦ. ¹⁵ οὐ γὰρ
ἐλάβετε^a πνεῦμα δουλείας^b πάλιν εἰς φόβον, ἀλλὰ ἐλάβετε^c πνεῦμα
υἰοθεσίας^d ἐν ᾧ κρίζομεν.^e Αββα^f ὁ πατήρ. ¹⁶ αὐτὸ τὸ πνεῦμα συμμαρτυρεῖ^a
τῷ πνεύματι ἡμῶν ὅτι ἐσμέν^b τέκνα θεοῦ. ¹⁷ εἰ δὲ τέκνα, καὶ κληρονόμοι.^a
κληρονόμοι^b μὲν θεοῦ, συγκληρονόμοι^c δὲ Χριστοῦ, εἴπερ^d συμπάσχομεν^e ἵνα
καὶ συνδοξασθῶμεν.^f ¹⁸ Λογίζομαι^a γὰρ ὅτι οὐκ ἄξια τὰ παθήματα^b τοῦ νῦν
καιροῦ πρὸς τὴν μέλλουσιν^c δόξαν ἀποκαλυφθῆναι^d εἰς ἡμᾶς. ¹⁹ ἡ γὰρ
ἀποκαρδοκία^a τῆς κτίσεως^b τὴν ἀποκάλυψιν^c τῶν υἱῶν τοῦ θεοῦ

c NNFS ἔχθρα <i>hostility</i>	b V1PPAI	17 a NNMP κληρονόμος
d V3SPPI	c VNPA	<i>heir</i>
e V3SPMI	13 a V2PPAI	b NNMP κληρονόμος
8 a VPPANMP	b V2PPAI	<i>heir</i>
b VNAA ἀρέσκω <i>to please</i>	c VNPA	c NNMP συγκληρονόμος
c V3PPMI	d NAFP πράξις <i>deed</i>	<i>inheriting together</i>
9 a V2PPAI	e V2PPAI θανατόω <i>to</i>	d εἴπερ <i>if indeed</i>
b εἴπερ <i>if indeed</i>	<i>put to death</i>	e V1PPAI συμπάσχω <i>to</i>
c V3SPAI οἰκέω <i>to live</i>	f V2PFMI	<i>suffer with</i>
d V3SPAI	14 a V3PPPI	f V1PAPS συνδοξάζομαι
e V3SPAI	b V3PPAI	<i>to be glorified with</i>
11 a VPAAGMS	15 a V2PAAI	18 a V1SPMI
b V3SPAI οἰκέω <i>to live</i>	b NGFS δουλεία <i>slavery</i>	b NNNP πάθημα
c VPAANMS	c V2PAAI	<i>suffering</i>
d V3SFAI ζῶποιέω <i>to</i>	d NGFS υἰοθεσία	c VPPAASF
<i>make alive</i>	<i>adoption as sons</i>	d VNAP ἀποκαλύπτω <i>to</i>
e NANP θνητός <i>mortal</i>	e V1PPAI	<i>reveal</i>
f VPPAANS ἐνοικέω <i>to</i>	f NMS αββα <i>father</i>	19 a NNFS ἀποκαρδοκία
<i>live in</i>	16 a V3SPAI συμμαρτυρέω	<i>eager expectation</i>
12 a NNMP ὀφειλέτης	<i>to testify with</i>	b NGFS κτίσις <i>creation</i>
<i>debtor</i>	b V1PPAI	c NAFS ἀποκάλυψις
		<i>revelation</i>

ἀπεκδέχεται.^{d 20} τῇ γὰρ ματαιότητι^a ἡ κτίσις^b ὑπετάγη,^c οὐχ ἐκοῦσα^d ἀλλὰ
διὰ τὸν ὑποτάξαντα,^e ἥ ἐφ' ἐλπίδι²¹ ὅτι καὶ αὐτὴ ἡ κτίσις^a ἐλευθερωθήσεται^b
ἀπὸ τῆς δουλείας^c τῆς φθορᾶς^d εἰς τὴν ἐλευθερίαν^e τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ
θεοῦ. ²² οἶδαμεν^a γὰρ ὅτι πᾶσα ἡ κτίσις^b συστενάζει^c καὶ συνωδίνει^d ἄχρι τοῦ
νῦν. ²³ οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ τὴν ἀπαρχὴν^a τοῦ πνεύματος ἔχοντες^b
ἡμεῖς καὶ αὐτοὶ ἐν ἑαυτοῖς στενάζομεν,^c υἱοθεσίαν^d ἀπεκδεχόμενοι^e τὴν
ἀπολύτρωσιν^f τοῦ σώματος ἡμῶν. ²⁴ τῇ γὰρ ἐλπίδι ἐσώθημεν.^a ἐλπίς δέ
βλεπομένη^b οὐκ ἔστιν^c ἐλπίς, ὃ γὰρ βλέπει^d τίς ἐλπίζει;^e ²⁵ εἰ δέ ὃ οὐ
βλέπομεν^a ἐλπίζομεν,^b δι' ὑπομονῆς ἀπεκδεχόμεθα.^c ²⁶ Ὡσαύτως^a δέ καὶ τὸ
πνεῦμα συναντιλαμβάνεται^b τῇ ἀσθενείᾳ^c ἡμῶν. τὸ γὰρ τί προσευξώμεθα^d
καθὸ^e δεῖ^f οὐκ οἶδαμεν,^g ἀλλὰ αὐτὸ τὸ πνεῦμα ὑπερεντυγχάνει^h στεναγμοῖςⁱ
ἀλαλήτοις,^j ²⁷ ὃ δὲ ἑραυνῶν^a τὰς καρδίας οἶδεν^b τί τὸ φρόνημα^c τοῦ
πνεύματος, ὅτι κατὰ θεὸν ἐντυγχάνει^d ὑπὲρ ἁγίων. ²⁸ Οἶδαμεν^a δέ ὅτι τοῖς
ἀγαπῶσι^b τὸν θεὸν πάντα συνεργεῖ^c εἰς ἀγαθόν, τοῖς κατὰ πρόθεσιν^d κλητοῖς^e
οὓσιν.^f ²⁹ ὅτι οὓς προέγνω,^a καὶ προώρισεν^b συμμόρφους^c τῆς εἰκόνης^d τοῦ

d	V3SPMI ἀπεκδέχομαι <i>wait eagerly for</i>	d	NAFS υἱοθεσία <i>adoption as sons</i>	h	V3SPAI ὑπερεντυγχάνω <i>to intercede</i>
20 a	NDFS ματαιότης <i>emptiness</i>	e	VPPMNMP ἀπεκδέχομαι <i>wait eagerly for</i>	i	NDMP στεναγμός <i>groan</i>
b	NNFS κτίσις <i>creation</i>	f	NAFS ἀπολύτρωσις <i>redemption</i>	j	NDMP ἀλάλητος <i>inexpressible</i>
c	V3SAPI			27 a	VPPANMS ἐραυνάω <i>to search</i>
d	NNFS ἐκών <i>voluntarily</i>	24 a	V1PAPI	b	V3SRAI
e	VPAAAMS	b	VPPPNFS	c	NNNS φρόνημα <i>mind</i>
21 a	NNFS κτίσις <i>creation</i>	c	V3SPAI	d	V3SPAI ἐντυγχάνω <i>to intercede</i>
b	V3SFPI ἐλευθερώω <i>to set free</i>	d	V3SPAI	28 a	V1PRAI
c	NGFS δουλεία <i>slavery</i>	e	V3SPAI	b	VPPADMP
d	NGFS φθορά <i>perishableness</i>	25 a	V1PPAI	c	V3SPAI συνεργέω <i>to work together</i>
e	NAFS ἐλευθερία <i>freedom</i>	b	V1PPAI	d	NAFS πρόθεσις <i>plan</i>
22 a	V1PRAI	c	V1PPMI ἀπεκδέχομαι <i>wait eagerly for</i>	e	NDMP κλητός <i>called</i>
b	NNFS κτίσις <i>creation</i>	26 a	ὡσαύτως <i>in the same way</i>	f	VPPADMP
c	V3SPAI συστενάζω <i>to join in groaning</i>	b	V3SPMI συναντιλαμβάνομαι <i>to help</i>	29 a	V3SAAI προγινώσκω <i>to know beforehand</i>
d	V3SPAI συνωδίνω <i>suffer together</i>	c	NDFS ἀσθένεια <i>weakness</i>	b	V3SAAI προορίζω <i>to predestine</i>
23 a	NAFS ἀπαρχή <i>firstfruits</i>	d	V1PAMS	c	NAMP σύμμορφος <i>conformed</i>
b	VPPANMP	e	καθό <i>insofar as</i>	d	NGFS εἰκὼν <i>image</i>
c	V1PPAI στενάζω <i>to groan</i>	f	V3SPAI		
		g	V1PRAI		

υιοῦ αὐτοῦ, εἰς τὸ εἶναι^e αὐτὸν πρωτότοκον^f ἐν πολλοῖς ἀδελφοῖς. ³⁰ οὓς δὲ προώρισεν,^a τούτους καὶ ἐκάλεσεν.^b καὶ οὓς ἐκάλεσεν,^c τούτους καὶ ἐδικαίωσεν.^d οὓς δὲ ἐδικαίωσεν,^e τούτους καὶ ἐδόξασεν.^f ³¹ Τί οὖν ἐροῦμεν^a πρὸς ταῦτα; εἰ ὁ θεὸς ὑπὲρ ἡμῶν, τίς καθ' ἡμῶν; ³² ὅς γε^a τοῦ ἰδίου υιοῦ οὐκ ἐφείσατο,^b ἀλλὰ ὑπὲρ ἡμῶν πάντων παρέδωκεν^c αὐτόν, πῶς οὐχὶ καὶ σὺν αὐτῷ τὰ πάντα ἡμῖν χαρίζεται;^d ³³ τίς ἐγκαλέσει^a κατὰ ἐκλεκτῶν^b θεοῦ; θεὸς ὁ δικαίων.^c ³⁴ τίς ὁ κατακρινῶν;^a ὁ Χριστὸς ὁ ἀποθανών,^b μᾶλλον ὁ δὲ ἔγερθείς,^c ὅς ὁ καὶ ἐστίν^d ἐν δεξιᾷ τοῦ θεοῦ, ὅς καὶ ἐντυγχάνει^e ὑπὲρ ἡμῶν. ³⁵ τίς ἡμᾶς χωρίσει^a ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ; θλίψις ἢ στενοχωρία^b ἢ διωγμός^c ἢ λιμός^d ἢ γυμνότης^e ἢ κίνδυνος^f ἢ μάχαιρα;^g ³⁶ καθὼς γέγραπται^a ὅτι Ἐνεκεν^b σοῦ θανατούμεθα^c ὅλην τὴν ἡμέραν, ἐλογίσθημεν^d ὡς πρόβατα σφαγῆς.^e ³⁷ ἀλλ' ἐν τούτοις πᾶσιν ὑπερνικῶμεν^a διὰ τοῦ ἀγαπήσαντος^b ἡμᾶς. ³⁸ πέπεισμαι^a γὰρ ὅτι οὔτε θάνατος οὔτε ζῶή οὔτε ἄγγελοι οὔτε ἀρχαὶ οὔτε ἔνεστῶτα^b οὔτε μέλλοντα^c οὔτε δυνάμεις^d ³⁹ οὔτε ὕψωμα^a οὔτε βάθος^b οὔτε τις κτίσις^c ἑτέρα δυνήσεται^d ἡμᾶς χωρίσαι^e ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν.

e VNPA	c VPPANMS	b ἔνεκεν <i>for</i>
f NAMS πρωτότοκος	34 a VPPANMS κατακρίνω	c V1PPPI θανατόω <i>to put to death</i>
30 a V3SAAI προορίζω <i>to predestine</i>	b VPAANMS	d V1PAPI
b V3SAAI	c VPAPNMS	e NGFS σφαγή <i>slaughter</i>
c V3SAAI	d V3SPAI	37 a V1PPAI ὑπερνικῶω <i>to thoroughly conquer</i>
d V3SAAI	e V3SPAI ἐντυγχάνω <i>to intercede</i>	b VPAAGMS
e V3SAAI	35 a V3SFAI χωρίζω <i>to divide</i>	38 a V1SRPI
f V3SAAI	b NNFS στενοχωρία <i>distress</i>	b VPRANNP ἐνίστημι <i>to be present</i>
31 a V1PFAI	c NNMS διωγμός <i>persecution</i>	c VPPANNP
32 a γέ <i>indeed</i>	d NNMS λιμός <i>hunger</i>	39 a NNNS ὕψωμα <i>height</i>
b V3SAMI φείδομαι <i>to spare</i>	e NNFS γυμνότης <i>nakedness</i>	b NNNS βάθος <i>depth</i>
c V3SAAI	f NNMS κίνδυνος <i>danger</i>	c NNFS κτίσις <i>creation</i>
d V3SFMI χαρίζομαι <i>to give grace</i>	g NNFS μάχαιρα <i>sword</i>	d V3SFMI
33 a V3SFAI ἐγκαλέω <i>to bring charges</i>	36 a V3SRPI	e VNAA χωρίζω <i>to divide</i>
b NGMP ἐκλεκτός <i>elect</i>		Chapter 9

9 Ἀλήθειαν λέγω^a ἐν Χριστῷ, οὐ ψεύδομαι,^b συμμαρτυρούσης^c μοι τῆς συνειδήσεώς μου ἐν πνεύματι ἁγίῳ, ² ὅτι λύπη^a μοί ἐστιν^b μεγάλη καὶ ἀδιάλειπτος^c ὁδύνη^d τῇ καρδίᾳ μου. ³ ἡύχόμην^a γὰρ ᾧ ἀνάθεμα^b εἶναι^c αὐτός ἐγώ ἅπλοῦς τοῦ Χριστοῦ ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν μου τῶν συγγενῶν^d μου κατὰ σάρκα, ⁴ οἵτινές εἰσιν^a Ἰσραηλῖται,^b ὧν ἡ υἰοθεσία^c καὶ ἡ δόξα καὶ αἱ διαθήκαι καὶ ἡ νομοθεσία^d καὶ ἡ λατρεία^e καὶ αἱ ἐπαγγελίαι, ⁵ ὧν οἱ πατέρες, καὶ ἐξ ὧν ὁ χριστὸς τὸ κατὰ σάρκα, ὁ ὧν^a ἐπὶ πάντων, θεὸς εὐλογητὸς^b εἰς τοὺς αἰῶνας· ἀμήν. ⁶ Οὐχ οἶον^a δὲ ὅτι ἐκπέπτωκεν^b ὁ λόγος τοῦ θεοῦ. οὐ γὰρ πάντες οἱ ἐξ Ἰσραήλ, οὗτοι Ἰσραήλ. ⁷ οὐδ' ὅτι εἰσιν^a σπέρμα Ἀβραάμ, πάντες τέκνα, ἀλλ'· Ἐν Ἰσαὰκ^b κληθήσεται^c σοι σπέρμα. ⁸ τοῦτ' ἐστιν,^a οὐ τὰ τέκνα τῆς σαρκὸς ταῦτα τέκνα τοῦ θεοῦ, ἀλλὰ τὰ τέκνα τῆς ἐπαγγελίας λογίζεται^b εἰς σπέρμα. ⁹ ἐπαγγελίας γὰρ ὁ λόγος οὗτος· Κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον ἐλεύσομαι^a καὶ ἔσται^b τῇ Σάρρᾳ^c υἱός. ¹⁰ οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ Ῥεβέκκα^a ἐξ ἑνὸς κοίτην^b ἔχουσα,^c Ἰσαὰκ^d τοῦ πατρὸς ἡμῶν. ¹¹ μήπω^a γὰρ γεννηθέντων^b μηδὲ πραξάντων^c τι ἀγαθὸν ἢ ἡ φαῦλον,^d ἵνα ἡ κατ' ἐκλογὴν^e πρόθεσις^f τοῦ θεοῦ μένη,^g ¹² οὐκ ἐξ ἔργων ἀλλ' ἐκ τοῦ καλοῦντος,^a ἐρρέθη^b αὐτῇ ὅτι Ὁ μείζων δουλεύσει^c τῷ ἐλάσσονι.^d ¹³ ἡ καθὼς γέγραπται·^a Τὸν Ἰακώβ^b ἠγάπησα,^c τὸν δὲ Ἡσαὺ^d ἐμίσησα.^e ¹⁴ Τί οὖν ἐροῦμεν;^a μὴ ἀδικία^b παρὰ τῷ θεῷ; μὴ

- 1 a V1SPAI
b V1SPMI ψεύδομαι *to lie*
c VPPAGFS συμμαρτυρέω *to testify with*
2 a NNFS λύπη *sorrow*
b V3SPAI
c NNFS ἀδιάλειπτος *constant*
d NNFS ὁδύνη *anguish*
3 a V1SIMI εὐχομαι *to pray for*
b NNNS ἀνάθεμα *curse*
c VNPA
d NGMP συγγενής *family*
4 a V3PPAI
b NNMP Ἰσραηλίτης *Israelite*
c NNFS υἰοθεσία *adoption as sons*
d NNFS νομοθεσία *law*
e NNFS λατρεία *worship*

- 5 a VPPANMS
b NNMS εὐλογητός *worthy of being praised*
6 a NNNS οἶος *what sort of*
b V3SRAI ἐκπίπτω *to fall off*
7 a V3PPAI
b NDMS Ἰσαὰκ *Isaac*
c V3SFPI
8 a V3SPAI
b V3SPPI
9 a V1SFMI
b V3SFMI
c NDFS Σάρρα *Sarah*
10 a NNFS Ῥεβέκκα *Rebekah*
b NAFS κοίτη *bed*
c VPPANFS
d NGMS Ἰσαὰκ *Isaac*

- 11 a μήπω *not yet*
b VPAPGMP
c VPAAGMP
d NANS φαῦλος *evil*
e NAFS ἐκλογή *election*
f NNFS πρόθεσις *plan*
g V3SPAS
12 a VPPAGMS
b V3SAPI
c V3SFAI δουλεύω *to serve*
d NDMS ἐλάσσων *lesser*
13 a V3SRPI
b NAMS Ἰακώβ *Jacob*
c V1SAAI
d NAMS Ἡσαὺ *Esau*
e V1SAAI
14 a V1PFAI
b NNFS ἀδικία *wickedness*

γένοιτο.^c 15 τῷ ῬΜωϋσεῖ γὰρ Ῥλέγει.^a ῬΕλεήσω^b ὃν ἂν ἐλεῶ,^c καὶ οἰκτιρήσω^d
ὃν ἂν οἰκτίρω.^e 16 ἄρα οὖν οὐ τοῦ θέλοντος^a οὐδὲ τοῦ τρέχοντος^b ἀλλὰ τοῦ
ἐλεῶντος^c θεοῦ. 17 λέγει^a γὰρ ἡ γραφή τῷ Φαραῶ^b ὅτι Εἰς αὐτὸ τοῦτο
ἐξήγειρά^c σε ὅπως ἐνδείξωμαι^d ἐν σοὶ τὴν δύναμίν μου, καὶ ὅπως διαγγελῇ^e τὸ
ὄνομά μου ἐν πάσῃ τῇ γῇ. 18 ἄρα οὖν ὃν θέλει^a ἐλεεῖ,^b ὃν δὲ θέλει^c
σκληρύνει.^d 19 Ῥερεῖς^a Ῥμοι οὖν Ῥ. Τί Ῥοὖν ἔτι μέμφεται;^b τῷ γὰρ βουλήματι^c
αὐτοῦ τίς ἀνθέστηκεν;^d 20 Ῥῶ^a ἄνθρωπε, μενοῦνγε Ῥ^b σὺ τίς εἶ^c ὁ
ἀνταποκρινόμενος^d τῷ θεῷ; μὴ ἐρεῖ^e τὸ πλάσμα^f τῷ πλάσαντι^g Τί με
ἐποίησας^h οὕτως; 21 ἢ οὐκ ἔχει^a ἐξουσίαν ὁ κεραμεὺς^b τοῦ πηλοῦ^c ἐκ τοῦ
αὐτοῦ φυράματος^d ποιῆσαι^e ὃ μὲν εἰς τιμὴν σκεῦος^f ὃ δὲ εἰς ἀτιμίαν;^g 22 εἰ δὲ
θέλων^a ὁ θεὸς ἐνδείξασθαι^b τὴν ὀργὴν καὶ γνωρίσαι^c τὸ δυνατόν αὐτοῦ
ἤνεγκεν^d ἐν πολλῇ μακροθυμίᾳ^e σκεύη^f ὀργῆς κατηρτισμένα^g εἰς ἀπώλειαν,^h
23 Ῥκαὶ ἵνα γνωρίσῃ^a τὸν πλοῦτον^b τῆς δόξης αὐτοῦ ἐπὶ σκεύη^c ἐλέους,^d ἃ
προητοίμασεν^e εἰς δόξαν, 24 οὓς καὶ ἐκάλεσεν^a ἡμᾶς οὐ μόνον ἐξ Ἰουδαίων
ἀλλὰ καὶ ἐξ ἐθνῶν;— 25 ὥς καὶ ἐν τῷ ῬΩσηέ^a λέγει.^b Καλέσω^c τὸν οὐ λαόν

c V3SAMO
15 a V3SPAI
b V1SFAI
c V1SPAS
d V1SFAI οἰκτίρω to
have compassion on
e V1SPAS οἰκτίρω to
have compassion on
16 a VPPAGMS
b VPPAGMS τρέχω to
run
c VPPAGMS
17 a V3SPAI
b NDMS Φαραῶ
Pharaoh
c V1SAAI ἐξεγείρω to
raise
d V1SAMS ἐνδείκνυμι to
show
e V3SAPS διαγγέλλω to
proclaim
18 a V3SPAI
b V3SPAI
c V3SPAI
d V3SPAI σκληρύνω to
harden
19 a V2SFAI

b V3SPMI μέμφομαι to
find fault with
c NDNS βούλημα plan
d V3SRAI ἀνθίστημι to
resist
20 a Ῥ O!
b μενοῦνγε rather
c V2SPAI
d VPPMNMS
ἀνταποκρίνομαι to talk
back
e V3SFAI
f NNNS πλάσμα what is
formed
g VPAADMS πλάσσω to
form
h V2SAAI
21 a V3SPAI
b NNMS κεραμεὺς potter
c NGMS πηλός mud
d NGMS φύραμα lump
e VNAA
f NANS σκεῦος
possession
g NAFS ἀτιμία dishonor

22 a VPPANMS
b VNAM ἐνδείκνυμι to
show
c VNAA γνωρίζω to
make known
d V3SAAI
e NDNS μακροθυμία
patience
f NANP σκεῦος
possession
g VPRPANP καταρτίζω
to restore
h NAFS ἀπώλεια
destruction
23 a V3SAAS γνωρίζω to
make known
b NAMS πλοῦτος riches
c NANP σκεῦος
possession
d NGNS ἔλεος mercy
e V3SAAI προετοιμάζω
to prepare in advance
24 a V3SAAI
25 a NDMS ῬΩσηέ Hosea
b V3SPAI
c V1SFAI

μου λαόν μου καὶ τὴν οὐκ ἠγαπημένην^d ἠγαπημένην.^e 26 καὶ ἔσται^a ἐν τῷ τόπῳ οὗ ἐρρέθη^b ἡ αὐτοῖς. Οὐ λαός μου ὑμεῖς, ἐκεῖ κληθήσονται^c υἱοὶ θεοῦ ζῶντος.^d 27 Ἡσαΐας^a δὲ κράζει^b ὑπὲρ τοῦ Ἰσραὴλ. Ἐὰν ᾗ^c ὁ ἀριθμὸς^d τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ὡς ἡ ἄμμος^e τῆς θαλάσσης, τὸ ὑπόλειμμα^f σωθήσεται.^g 28 λόγον γὰρ συντελῶν^a καὶ ἡ συντέμνων^b ποιήσει^c κύριος ἐπὶ τῆς γῆς. 29 καὶ καθὼς προεῖρηκεν^a Ἡσαΐας.^b Εἰ μὴ κύριος Σαβαώθ^c ἐγκατέλιπεν^d ἡμῖν σπέρμα, ὡς Σόδομα^e ἃν ἐγενήθημεν^f καὶ ὡς Γόμορρα^g ἃν ὠμοιώθημεν.^h 30 Τί οὖν ἐροῦμεν;^a ὅτι ἔθνη τὰ μὴ διώκοντα^b δικαιοσύνην κατέλαβεν^c δικαιοσύνην, δικαιοσύνην δὲ τὴν ἐκ πίστεως.³¹ Ἰσραὴλ δὲ διώκων^a νόμον δικαιοσύνης εἰς ἡν νόμον οὐκ ἔφθασεν.^b 32 διὰ τί; ὅτι οὐκ ἐκ πίστεως ἀλλ' ὡς ἐξ ἔργων. ἡ προσέκοψαν^a τῷ λίθῳ τοῦ προσκόμματος,^b 33 καθὼς γέγραπται.^a Ἰδοὺ τίθημι^b ἐν Σιών^c λίθον προσκόμματος^d καὶ πέτραν^e σκανδάλου,^f ἡ καὶ ὁ πιστεύων^g ἐπ' αὐτῷ οὐ καταισχυνηθήσεται.^h

10 Ἀδελφοί, ἡ μὲν εὐδοκία^a τῆς ἐμῆς καρδίας καὶ ἡ ἡ δέησις^b πρὸς τὸν θεὸν ὑπὲρ ἡ αὐτῶν εἰς σωτηρίαν. 2 μαρτυρῶ^a γὰρ αὐτοῖς ὅτι ζῆλον^b θεοῦ ἔχουσιν.^c ἀλλ' οὐ κατ' ἐπίγνωσιν,^d 3 ἀγνοοῦντες^a γὰρ τὴν τοῦ θεοῦ δικαιοσύνην, καὶ τὴν ἡ ἰδίαν ζητοῦντες^b στήσαι,^c τῇ δικαιοσύνῃ τοῦ θεοῦ οὐχ ὑπετάγησαν.^d 4 τέλος

d VPRPAFS	c NGMP Σαβαώθ	c NDFS Σιών Zion
e VPRPAFS	Almighty	d NGNS πρόσκομμα
26 a V3SFMII	d V3SAAI ἐγκαταλείπω	stumbling block
b V3SAPI	to forsake	e NAFS πέτρα rock
c V3PFPI	e NNNP Σόδομα Sodom	f NGNS σκάνδαλον
d VPPAGMS	f V1PAPI	stumbling block
27 a NNMS Ἡσαΐας Isaiah	g NNFS Γόμορρα	g VPPANMS
b V3SPAI	Gomorra	h V3SFPI καταισχύνω to
c V3SPAS	h V1PAPI ὁμοίω to	dishonor
d NNMS ἀριθμός number	make like	Chapter 10
e NNFS ἄμμος sand	30 a V1PFAI	1 a NNFS εὐδοκία goodwill
f NNNS ὑπόλειμμα	b VPPANNP	b NNFS δέησις prayer
remnant	c V3SAAI καταλαμβάνω	2 a V1SPAI
g V3SFPI	to obtain	b NAMS ζῆλος zeal
28 a VPPANMS συντελέω	31 a VPPANMS	c V3PPAI
to finish	b V3SAAI φθάνω to	d NAFS ἐπίγνωσις
b VPPANMS συντέμνω	precede	knowledge
to cut short	32 a V3PAAI προσκόπτω to	3 a VPPANMP ἀγνοέω to
c V3SFAI	strike	be ignorant
29 a V3SRAI προλέγω to	b NGNS πρόσκομμα	b VPPANMP
tell beforehand	stumbling block	c VNAA
b NNMS Ἡσαΐας Isaiah	33 a V3SRPI	d V3PAPI
	b V1SPAI	

γὰρ νόμου Χριστὸς εἰς δικαιοσύνην παντὶ τῷ πιστεύοντι.^{a 5} Μωϋσῆς γὰρ γράφει^a ὅτι τὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ τοῦ νόμου ὁ ποιήσας^b ἄνθρωπος ζήσεται^c ἐν αὐτῇ.⁶ ἡ δὲ ἐκ πίστεως δικαιοσύνη οὕτως λέγει.^a Μὴ εἴπῃς^b ἐν τῇ καρδίᾳ σου· Τίς ἀναβήσεται^c εἰς τὸν οὐρανόν; τοῦτ' ἐστίν^d Χριστὸν καταγαγεῖν.^{e 7} ἢ· Τίς καταβήσεται^a εἰς τὴν ἄβυσσον;^b τοῦτ' ἐστίν^c Χριστὸν ἐκ νεκρῶν ἀναγαγεῖν.^{d 8} ἀλλὰ τί λέγει;^a Ἐγγὺς σου τὸ ῥῆμά ἐστίν,^b ἐν τῷ στόματί σου καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ σου, τοῦτ' ἐστίν^c τὸ ῥῆμα τῆς πίστεως ὃ κηρύσσομεν.^{d 9} ὅτι ἐὰν ὁμολογήσῃς^a ἐν τῷ στόματί σου κύριον Ἰησοῦν, καὶ πιστεύσῃς^b ἐν τῇ καρδίᾳ σου ὅτι ὁ θεὸς αὐτὸν ἤγειρεν^c ἐκ νεκρῶν, σωθήσῃ.^{d 10} καρδίᾳ γὰρ πιστεύεται^a εἰς δικαιοσύνην, στόματι δὲ ὁμολογεῖται^b εἰς σωτηρίαν.¹¹ λέγει^a γὰρ ἡ γραφή· Πᾶς ὁ πιστεύων^b ἐπ' αὐτῷ οὐ καταισχυνθήσεται.^{c 12} οὐ γὰρ ἐστίν^a διαστολή^b Ἰουδαίου τε καὶ Ἑλλήνος,^c ὁ γὰρ αὐτὸς κύριος πάντων, πλουτῶν^d εἰς πάντας τοὺς ἐπικαλουμένους^e αὐτόν.¹³ Πᾶς γὰρ ὃς ἂν ἐπικαλέσῃται^a τὸ ὄνομα κυρίου σωθήσεται.^{b 14} Πῶς οὖν ἐπικαλέσωνται^a εἰς ὃν οὐκ ἐπίστευσαν;^b πῶς δὲ πιστεύσωσιν^c οὗ οὐκ ἤκουσαν;^d πῶς δὲ ἀκούσωσιν^e χωρὶς κηρύσσοντος;^{f 15} πῶς δὲ κηρύξωσιν^a ἐὰν μὴ ἀποσταλῶσιν;^b καθὼς γέγραπται.^c Ὡς ὠραῖοι^d οἱ πόδες τῶν εὐαγγελιζομένων^e τὰ ἀγαθὰ.¹⁶ ἀλλ' οὐ πάντες ὑπήκουσαν^a τῷ εὐαγγελίῳ· Ἡσαΐας^b γὰρ λέγει.^c Κύριε, τίς ἐπίστευσεν^d τῇ ἀκοῇ^e ἡμῶν;¹⁷ ἄρα ἡ πίστις

4 a VPPADMS	b V2SAAS	14 a V3PAMS
5 a V3SPAI	c V3SAAI	b V3PAAI
b VPAANMS	d V2SFPI	c V3PAAS
c V3SFMI	10 a V3SPPI	d V3PAAI
6 a V3SPAI	b V3SPPI ὁμολογέω to	e V3PAAS
b V2SAAS	confess	f VPPAGMS
c V3SFMI	11 a V3SPAI	15 a V3PAAS
d V3SPAI	b VPPANMS	b V3PAPS
e VNAA κατάγω to bring	c V3SFPI καταισχύνω to	c V3SRPI
7 a V3SFMI	dishonor	d NNMP ὠραῖος
b NAFS ἄβυσσος Abyss	12 a V3SPAI	beautiful
c V3SPAI	b NNFS διαστολή	e VPPMGMP
d VNAA ἀνάγω to lead up	difference	16 a V3PAAI ὑπακούω to
8 a V3SPAI	c NGMS Ἑλλήν Greek	obey
b V3SPAI	d VPPANMS πλουτέω to	b NNMS Ἡσαΐας Isaiah
c V3SPAI	be rich	c V3SPAI
d V1PPAI	e VPPMAMP	d V3SAAI
9 a V2SAAS ὁμολογέω to	13 a V3SAMS	e NDFS ἀκοή hearing
confess	b V3SFPI	

ἐξ ἀκοῆς,^a ἡ δὲ ἀκοή^b διὰ ῥήματος Ἰησοῦ. ¹⁸ Ἀλλὰ λέγω,^a μὴ οὐκ ἤκουσαν;^b μενοῦνγε.^c Εἰς παῖσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν^d ὁ φθόγγος^e αὐτῶν, καὶ εἰς τὰ πέρατα^f τῆς οἰκουμένης^g τὰ ῥήματα αὐτῶν. ¹⁹ ἀλλὰ λέγω,^a μὴ Ἰσραὴλ οὐκ ἔγνω;^b πρῶτος Μωϋσῆς λέγει.^c Ἐγὼ παραζηλώσω^d ὑμᾶς ἐπ' οὐκ ἔθνη, ἐπ' ἔθνη ἀσυνέτω^e παροργιῶ^f ὑμᾶς. ²⁰ Ἡσαΐας^a δὲ ἀποτολμᾷ^b καὶ λέγει.^c Εὐρέθην^d ἔν τοις ἐμὲ μὴ ζητοῦσιν,^e ἐμφανῆς^f ἔγενόμην^g τοῖς ἐμὲ μὴ ἐπερωτῶσιν.^h ²¹ πρὸς δὲ τὸν Ἰσραὴλ λέγει.^a Ὁλὴν τὴν ἡμέραν ἐξεπέτασα^b τὰς χεῖράς μου πρὸς λαὸν ἀπειθοῦντα^c καὶ ἀντιλέγοντα.^d

11 Λέγω^a οὖν, μὴ ἀπόσατο^b ὁ θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ; μὴ γένοιτο.^c καὶ γὰρ ἐγὼ Ἰσραηλῆτης^d εἰμί,^e ἐκ σπέρματος Ἀβραάμ, φυλῆς Βενιαμίν.^f ² οὐκ ἀπόσατο^a ὁ θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ ὃν προέγνω.^b ἢ οὐκ οἶδατε^c ἐν Ἡλίας^d τί λέγει^e ἡ γραφή, ὡς ἐντυγχάνει^f τῷ θεῷ κατὰ τοῦ Ἰσραὴλ; ³ Κύριε, τοὺς προφήτας σου ἀπέκτειναν,^a τὰ θυσιαστήριά^b σου κατέσκαψαν,^c καὶ γὰρ ὑπελείφθην^d μόνος, καὶ ζητοῦσιν^e τὴν ψυχὴν μου. ⁴ ἀλλὰ τί λέγει^a αὐτῷ ὁ χρηματισμός;^b Κατέλιπον^c ἐμαυτῷ ἑπτακισχιλίους^d ἄνδρας, οἵτινες οὐκ ἔκαμψαν^e γόνυ^f τῇ Βάαλ.^g ⁵ οὕτως οὖν καὶ ἐν τῷ νῦν καιρῷ λείμμα^a κατ'

- 17 a NGFS ἀκοή *hearing*
b NNFS ἀκοή *hearing*
18 a V1SPAI
b V3PAAI
c μενοῦνγε *rather*
d V3SAAI
e NNMS φθόγγος *voice*
f NANP πέρας *end*
g NGFS οἰκουμένη *the world*
19 a V1SPAI
b V3SAAI
c V3SPAI
d V1SFAI παραζηλώω *to make envious*
e NDNS ἀσύνετος *senseless*
f V1SFAI παροργίζω *to anger*
20 a NNMS Ἡσαΐας *Isaiah*
b V3SPAI ἀποτολμᾶω *to bring forth boldly*
c V3SPAI
d V1SAPI
e VPPADMP

- f NNMS ἐμφανῆς *seen*
g V1SAMI
h VPPADMP
21 a V3SPAI
b V1SAAI ἐκπετάννυμι *to hold out*
c VPPAAMS ἀπειθέω *to disobey*
d VPPAAMS ἀντιλέγω *to speak against*
Chapter 11
1 a V1SPAI
b V3SAMI ἀπωθέομαι *to reject*
c V3SAMO
d NNMS Ἰσραηλῆτης *Israelite*
e V1SPAI
f NGMS Βενιαμίν *Benjamin*
2 a V3SAMI ἀπωθέομαι *to reject*
b V3SAAI προγινώσκω *to know beforehand*

- c V2PRAI
d NDMS Ἡλίας *Elijah*
e V3SPAI
f V3SPAI ἐντυγχάνω *to intercede*
3 a V3PAAI
b NANP θυσιαστήριον *altar*
c V3PAAI κατασκάπτω *to tear down*
d V1SAPI ὑπολείπω *to be left*
e V3PPAI
4 a V3SPAI
b NNMS χρηματισμός *a response from God*
c V1SAAI καταλείπω *to leave*
d NAMP ἑπτακισχίλιοι *seven thousand*
e V3PAAI κάμπτω *to bend*
f NANS γόνυ *knee*
g NGMS Βάαλ *Baal*
5 a NNNS λείμμα *remnant*

ἐκλογὴν^b χάριτος γέγονεν.^c ⁶ εἰ δὲ χάριτι, οὐκέτι ἐξ ἔργων, ἐπεὶ^a ἡ χάρις οὐκέτι γίνεται^b ἡ χάρις. ⁷ τί οὖν; ὁ ἐπιζητεῖ^a Ἰσραὴλ, τοῦτο οὐκ ἐπέτυχεν,^b ἡ δὲ ἐκλογὴ^c ἐπέτυχεν.^d οἱ δὲ λοιποὶ ἐπωρώθησαν,^e ⁸ ἡ καθὼς γέγραπται.^a Ἐδωκεν^b αὐτοῖς ὁ θεὸς πνεῦμα κατανύξεως,^c ὁφθαλμοὺς τοῦ μὴ βλέπειν^d καὶ ὅσα τοῦ μὴ ἀκούειν,^e ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας. ⁹ καὶ Δαυὶδ λέγει.^a Γενηθήτω^b ἡ τράπεζα^c αὐτῶν εἰς παγίδα^d καὶ εἰς θήραν^e καὶ εἰς σκάνδαλον^f καὶ εἰς ἀνταπόδομα^g αὐτοῖς, ¹⁰ σκοτισθήτωσαν^a οἱ ὁφθαλμοὶ αὐτῶν τοῦ μὴ βλέπειν,^b καὶ τὸν νῶτον^c αὐτῶν διὰ παντὸς σύγκαμψον.^d ¹¹ Λέγω^a οὖν, μὴ ἔπταισαν^b ἵνα πέσωσιν;^c μὴ γένοιτο.^d ἀλλὰ τῷ αὐτῶν παραπτώματι^e ἡ σωτηρία τοῖς ἔθνεσιν, εἰς τὸ παραζηλώσαι^f αὐτούς. ¹² εἰ δὲ τὸ παράπτωμα^a αὐτῶν πλοῦτος^b κόσμου καὶ τὸ ἥττημα^c αὐτῶν πλοῦτος^d ἐθνῶν, πόσω^e μᾶλλον τὸ πλήρωμα^f αὐτῶν. ¹³ Ὑμῖν ἡ δὲ λέγω^a τοῖς ἔθνεσιν. ἐφ' ὅσον μὲν ἡ οὖν εἰμι^b ἐγὼ ἐθνῶν ἀπόστολος, τὴν διακονίαν μου δοξάζω,^c ¹⁴ εἴ πως παραζηλώσω^a μου τὴν σάρκα καὶ σώσω^b τινὰς ἐξ αὐτῶν. ¹⁵ εἰ γὰρ ἡ ἀποβολή^a αὐτῶν καταλλαγή^b κόσμου, τίς ἡ πρόσλημψις^c εἰ μὴ ζωὴ ἐκ νεκρῶν; ¹⁶ εἰ δὲ ἡ ἀπαρχή^a ἁγία, καὶ τὸ φύραμα.^b καὶ εἰ ἡ ῥίζα^c ἁγία, καὶ οἱ κλάδοι.^d ¹⁷ Εἰ δὲ τινες τῶν κλάδων^a

b NAFS ἐκλογὴ *election*
c V3SRAI
6 a ἐπεὶ *since*
b V3SPMI
7 a V3SPAI ἐπιζητέω *to look for*
b V3SAAI ἐπιτυγχάνω *to obtain*
c NNFS ἐκλογὴ *election*
d V3SAAI ἐπιτυγχάνω *to obtain*
e V3PAPI πωρόω *to harden*
8 a V3SRPI
b V3SAAI
c NGFS κατάνυξις *stupor*
d VNPA
e VNPA
9 a V3SPAI
b V3SAPM
c NNFS τράπεζα *table*
d NAFS παγίς *trap*
e NAFS θήρα *trap*

f NANS σκάνδαλον *stumbling block*
g NANS ἀνταπόδομα *repayment*
10 a V3PAPM σκοτίζομαι *to be dark*
b VNPA
c NAMS νῶτος *back*
d V2SAAM συγκάμπτω *to be bent over*
11 a V1SPAI
b V3PAAI πταίω *to stumble*
c V3PAAS
d V3SAMO
e NDNS παράπτωμα *trespass*
f VNAA παραζηλώω *to make envious*
12 a NNNS παράπτωμα *trespass*
b NNMS πλοῦτος *riches*
c NNNS ἥττημα *loss*
d NNMS πλοῦτος *riches*

e NDNS πόσος *how great?*
f NNNS πλήρωμα *fullness*
13 a V1SPAI
b V1SPAI
c V1SPAI
14 a V1SFAI παραζηλώω *to make envious*
b V1SFAI
15 a NNFS ἀποβολή *rejection*
b NNFS καταλλαγή *reconciliation*
c NNFS πρόσλημψις *acceptance*
16 a NNFS ἀπαρχή *firstfruits*
b NNNS φύραμα *lump*
c NNFS ῥίζα *root*
d NNMP κλάδος *branch*
17 a NGMP κλάδος *branch*

ἐξεκλάσθησαν,^b σὺ δὲ ἀγριέλαιος^c ὧν^d ἐνεκεντρίσθης^e ἐν αὐτοῖς καὶ
 συγκοινωνός^f τῆς ῥίζης^g τῆς πιότητος^h τῆς ἐλαίαςⁱ ἐγένου,^j 18 μὴ
 κατακαυχῶ^a τῶν κλάδων.^b εἰ δὲ κατακαυχᾶσαι,^c οὐ σὺ τὴν ῥίζαν^d βαστάξεις^e
 ἀλλὰ ἡ ῥίζα^f σέ. 19 ἐρεῖς^a οὖν. Ἐξεκλάσθησαν^b κλάδοι^c ἵνα ἐγὼ ἐγκεντρισθῶ.^d
 20 καλῶς· τῇ ἀπιστίᾳ^a ἐξεκλάσθησαν,^b σὺ δὲ τῇ πίστει ἔστηκας.^c μὴ ὑψηλὰ^d
 φρόνει,^e ἀλλὰ φοβοῦ.^f 21 εἰ γὰρ ὁ θεὸς τῶν κατὰ φύσιν^a κλάδων^b οὐκ
 ἐφείσατο,^c οὐδὲ σοῦ φείσεται.^d 22 ἴδε οὖν χρηστότητα^a καὶ ἀποτομίαν^b θεοῦ.
 ἐπὶ μὲν τοὺς πεσόντας^c ἀποτομία,^d ἐπὶ δὲ σέ^e χρηστότης^e θεοῦ,^f ἐὰν
 ἐπιμένῃς^f τῇ χρηστότητι,^g ἐπεὶ^h καὶ σὺ ἐκκοπήσῃ.ⁱ 23 κάκεῖνοι^a δέ, ἐὰν μὴ
 ἐπιμένωσι^b τῇ ἀπιστίᾳ,^c ἐγκεντρισθήσονται.^d δυνατὸς γάρ ἐστιν^e ὁ θεὸς^f
 πάλιν ἐγκεντρίσαι^f αὐτούς. 24 εἰ γὰρ σὺ ἐκ τῆς κατὰ φύσιν^a ἐξεκόπης^b
 ἀγριελαίου^c καὶ παρὰ φύσιν^d ἐνεκεντρίσθης^e εἰς καλλιέλαιον,^f πόσῳ^g μᾶλλον
 οὗτοι οἱ κατὰ φύσιν^h ἐγκεντρισθήσονταιⁱ τῇ ἰδίᾳ ἐλαίᾳ.^j 25 Οὐ γὰρ θέλω^a

b V3PAPI ἐκκλάω to be broken off	20 a NDFS ἀπιστία unbelief	23 a NNMP κάκεῖνος and that one
c NNFS ἀγριέλαιος wild olive tree	b V3PAPI ἐκκλάω to be broken off	b V3PPAS ἐπιμένω to stay
d VPPANMS	c V2SRAI	c NDFS ἀπιστία unbelief
e V2SAPI ἐγκεντρίζω to graft into	d NANP ὑψηλός high	d V3PFPI ἐγκεντρίζω to graft into
f NNMS συγκοινωνός sharer	e V2SPAM φρονέω to think	e V3SPAI
g NGFS ῥίζα root	f V2SPMM	f VNAA ἐγκεντρίζω to graft into
h NGFS πιότης richness	21 a NAFS φύσις nature	24 a NAFS φύσις nature
i NGFS ἐλαία olive	b NGMP κλάδος branch	b V2SAPI ἐκκόπτω to cut off
j V2SAMI	c V3SAMI φείδομαι to spare	c NGFS ἀγριέλαιος wild olive tree
18 a V2SPMM	d V3SFMI φείδομαι to spare	d NAFS φύσις nature
κατακαυχάομαι to boast about	22 a NAFS χρηστότης kindness	e V2SAPI ἐγκεντρίζω to graft into
b NGMP κλάδος branch	b NAFS ἀποτομία sternness	f NAFS καλλιέλαιος cultivated olive tree
c V2SPMI	c VPAAAMP	g NDNS πόσος how great?
κατακαυχάομαι to boast about	d NNFS ἀποτομία sternness	h NAFS φύσις nature
d NAFS ῥίζα root	e NNFS χρηστότης kindness	i V3PFPI ἐγκεντρίζω to graft into
e V2SPAI βαστάζω to carry	f V2SPAS ἐπιμένω to stay	j NDFS ἐλαία olive
f NNFS ῥίζα root	g NDFS χρηστότης kindness	25 a V1SPAI
19 a V2SFAI	h ἐπεὶ since	
b V3PAPI ἐκκλάω to be broken off	i V2SFPI ἐκκόπτω to cut off	
c NNMP κλάδος branch		
d V1SAPS ἐγκεντρίζω to graft into		

ὑμᾶς ἀγνοεῖν,^b ἀδελφοί, τὸ μυστήριον^c τοῦτο, ἵνα μὴ ᾔτε^d ἑαυτοῖς φρόνιμοι,^e
 ὅτι πώρωςις^f ἀπὸ μέρους τῷ Ἰσραὴλ γέγονεν^g ἄχρι οὗ τὸ πλήρωμα^h τῶν ἐθνῶν
 εἰσέλθῃ,ⁱ 26 καὶ οὕτως πᾶς Ἰσραὴλ σωθήσεται.^a καθὼς γέγραπται.^b Ἡξει^c ἐκ
 Σιών^d ὁ ῥυόμενος,^e ἀποστρέψει^f ἀσεβείας^g ἀπὸ Ἰακώβ.^h 27 καὶ αὕτη αὐτοῖς
 ἢ παρ' ἐμοῦ διαθήκη, ὅταν ἀφέλωμαι^a τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν. 28 κατὰ μὲν τὸ
 εὐαγγέλιον ἐχθροὶ δι' ὑμᾶς, κατὰ δὲ τὴν ἐκλογὴν^a ἀγαπητοὶ διὰ τοὺς πατέρας.
 29 ἀμεταμέλητα^a γὰρ τὰ χαρίσματα^b καὶ ἡ κλήσις^c τοῦ θεοῦ. 30 ὥσπερ ἡ γὰρ
 ὑμεῖς ποτε ἠπειθήσατε^a τῷ θεῷ, νῦν δὲ ἠλεήθητε^b τῇ τούτων ἀπειθείᾳ,^c
 31 οὕτως καὶ οὗτοι νῦν ἠπείθησαν^a τῷ ὑμετέρῳ^b ἐλέει^c ἵνα καὶ αὐτοὶ ἡ νῦν
 ἐλεηθῶσιν.^d 32 συνέκλεισεν^a γὰρ ὁ θεὸς τοὺς πάντας εἰς ἀπειθειαν^b ἵνα τοὺς
 πάντας ἐλεήσῃ.^c 33 Ὡς βάθος^b πλούτου^c καὶ σοφίας καὶ γνώσεως^d θεοῦ. ὥς
 ἀνεξεραύνητα^e τὰ κρίματα^f αὐτοῦ καὶ ἀνεξιχνίαστοι^g αἱ ὁδοὶ αὐτοῦ. 34 Τίς
 γὰρ ἔγνω^a νοῦν^b κυρίου; ἢ τίς σύμβουλος^c αὐτοῦ ἐγένετο;^d 35 ἢ τίς
 προέδωκεν^a αὐτῷ, καὶ ἀνταποδοθήσεται^b αὐτῷ; 36 ὅτι ἐξ αὐτοῦ καὶ δι' αὐτοῦ
 καὶ εἰς αὐτὸν τὰ πάντα. αὐτῷ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας, ἀμήν.

b VNPA ἀγνοέω <i>to be ignorant</i>	h NGMS Ἰακώβ <i>Jacob</i>	c V3SAAS
c NANS μυστήριον <i>mystery</i>	27 a V1SAMS ἀφαιρέω <i>to take away from</i>	33 a ὦ <i>O!</i>
d V2PPAS	28 a NAFS ἐκλογὴ <i>election</i>	b NNNS βάθος <i>depth</i>
e NNMP φρόνιμος <i>wise</i>	29 a NNNP ἀμεταμέλητος <i>without regret</i>	c NGMS πλοῦτος <i>riches</i>
f NNFS πώρωςις <i>hardening</i>	b NNNP χάρισμα <i>gracious gift</i>	d NGFS γνώσις <i>knowledge</i>
g V3SRAI	c NNFS κλήσις <i>call</i>	e NNNP ἀνεξεραύνητος <i>unsearchable</i>
h NNNS πλήρωμα <i>fullness</i>	30 a V2PAAI ἀπειθέω <i>to disobey</i>	f NNNP κρίμα <i>judgment</i>
i V3SAAS	b V2PAPI	g NNFP ἀνεξιχνίαστος <i>unsearchable</i>
26 a V3SFPI	c NDFS ἀπειθεία <i>disobedience</i>	34 a V3SAAI
b V3SRPI	31 a V3PAAI ἀπειθέω <i>to disobey</i>	b NAMS νοῦς <i>mind</i>
c V3SFAI ἦκω <i>to come</i>	b NDNS ὑμέτερος <i>your</i>	c NNMS σύμβουλος <i>counselor</i>
d NGFS Σιών <i>Zion</i>	c NDNS ἔλεος <i>mercy</i>	d V3SAMI
e VPPMNMS ῥύομαι <i>to rescue</i>	d V3PAPS	35 a V3SAAI προδίδωμι <i>to give beforehand</i>
f V3SFAI ἀποστρέφω <i>to turn away from</i>	32 a V3SAAI συγκλείω <i>to catch</i>	b V3SFPI ἀνταποδίδωμι <i>to repay</i>
g NAFP ἀσέβεια <i>ungodliness</i>	b NAFS ἀπειθεία <i>disobedience</i>	

Chapter 12

12 Παρακαλῶ^a οὖν ὑμᾶς, ἀδελφοί, διὰ τῶν οἰκτιρμῶν^b τοῦ θεοῦ
 παραστῆσαι^c τὰ σώματα ὑμῶν θυσίαν^d ζῶσαν^e ἁγίαν ἑυάρεστον^f τῷ θεῷ,¹
 τὴν λογικὴν^g λατρείαν^h ὑμῶν. ² καὶ μὴ ἑσυχνηματίζεσθε^a τῷ αἰῶνι τούτῳ,
 ἀλλὰ ἑμεταμορφοῦσθε^b τῇ ἀνακαινώσει^c τοῦ ἑνοός,^d εἰς τὸ δοκιμάζειν^e ὑμᾶς
 τί τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ, τὸ ἀγαθὸν καὶ εὔαρεστον^f καὶ τέλειον.^g ³ Λέγω^a γὰρ
 διὰ τῆς χάριτος τῆς δοθείσης^b μοι παντὶ τῷ ὄντι^c ἐν ὑμῖν μὴ ὑπερφρονεῖν^d
 παρ' ὃ δεῖ^e φρονεῖν,^f ἀλλὰ φρονεῖν^g εἰς τὸ σωφρονεῖν,^h ἐκάστω ὡς ὁ θεὸς
 ἐμέρισενⁱ μέτρον^j πίστεως. ⁴ καθάπερ^a γὰρ ἐν ἐνὶ σώματι ἑπολλά μέλη¹
 ἔχομεν,^b τὰ δὲ μέλη πάντα οὐ τὴν αὐτὴν ἔχει^c πρᾶξιν,^d ⁵ οὕτως οἱ πολλοὶ ἐν
 σῶμά ἐσμεν^a ἐν Χριστῷ, ἑτὸ δὲ καθ' εἷς ἀλλήλων μέλη. ⁶ ἔχοντες^a δὲ
 χαρίσματα^b κατὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσαν^c ἡμῖν διάφορα,^d εἴτε προφητεῖαν^e
 κατὰ τὴν ἀναλογίαν^f τῆς πίστεως, ⁷ εἴτε διακονίαν ἐν τῇ διακονίᾳ, εἴτε ὁ
 διδάσκων^a ἐν τῇ διδασκαλίᾳ,^b ⁸ εἴτε ὁ παρακαλῶν^a ἐν τῇ παρακλήσει,^b ὁ
 μεταδιδούς^c ἐν ἀπλότητι,^d ὁ προῖστάμενος^e ἐν σπουδῇ,^f ὁ ἐλεῶν^g ἐν
 ἰλαρότητι.^h ⁹ Ἡ ἀγάπη ἀνυπόκριτος.^a ἀποστυγοῦντες^b τὸ πονηρόν,
 κολλώμενοι^c τῷ ἀγαθῷ. ¹⁰ τῇ φιλαδελφίᾳ^a εἰς ἀλλήλους φιλόστοργοι,^b τῇ

1 a V1SPAI	d VNPA ὑπερφρονέω to have lofty thoughts	7 a VPPANMS
b NGMP οἰκτιρμός compassion	e V3SPAI	b NDFS διδασκαλία teaching
c VNAA	f VNPA φρονέω to think	8 a VPPANMS
d NAFS θυσία sacrifice	g VNPA φρονέω to think	b NDFS παράκλησις encouragement
e VPPAAFS	h VNPA σωφρονέω to be of a sound mind	c VPPANMS μεταδίδωμι to impart
f NAFS εὐάρεστος pleasing	i V3SAAI μερίζω to give	d NDFS ἀπλότης generosity; sincerity
g NAFS λογικός spiritual	j NANS μέτρον measure	e VPPMNMS προΐστημι to manage
h NAFS λατρεία worship	4 a καθάπερ as	f NDFS σπουδή hurry
2 a V2PPMM	b V1PPAI	g VPPANMS
συσχηματίζομαι to conform to a pattern	c V3SPAI	h NDFS ἰλαρότης cheerfully
b V2PPPM μεταμορφόομαι to be transformed	d NAFS πρᾶξις deed	9 a NNFS ἀνυπόκριτος sincere
c NDFS ἀνακαινώσις renewal	5 a V1PPAI	b VPPANMP ἀποστυγέω to hate
d NGMS νοῦς mind	6 a VPPANMP	c VPPPNMP κολλάομαι to join
e VNPA δοκιμάζω to test	b NANP χάρισμα gracious gift	10 a NDFS φιλαδελφία brotherly love
f NNNS εὐάρεστος pleasing	c VPAPAFS	b NNMP φιλόστοργος devoted
g NNNS τέλειος perfect	d NANP διάφορος different	
3 a V1SPAI	e NAFS προφητεία prophecy	
b VPAPGFS	f NAFS ἀναλογία proportion	
c VPPADMS		

τιμῇ ἀλλήλους προηγούμενοι,^{c 11} τῇ σπουδῇ^a μὴ ὀκνηροί,^b τῷ πνεύματι
ζέοντες,^c τῷ κυρίῳ δουλεύοντες,^{d 12} τῇ ἐλπίδι χαίροντες,^a τῇ θλίψει
ὑπομένοντες,^b τῇ προσευχῇ προσκαρτεροῦντες,^{c 13} ταῖς χρεῖαις τῶν ἀγίων
κοινωνοῦντες,^a τὴν φιλοξενίαν^b διώκοντες.^{c 14} εὐλογεῖτε^a τοὺς ἱδιώκοντας,^b
εὐλογεῖτε^c καὶ μὴ καταρᾶσθε.^{d 15} χαίρειν^a μετὰ ἱχαίρόντων,^b κλαίειν^c μετὰ
κλαιόντων.^{d 16} τὸ αὐτὸ εἰς ἀλλήλους φρονοῦντες,^a μὴ τὰ ὑψηλὰ^b φρονοῦντες^c
ἀλλὰ τοῖς ταπεινοῖς^d συναπαγόμενοι.^e μὴ γίνεσθε^f φρόνιμοι^g παρ' ἑαυτοῖς.
¹⁷ μηδενὶ κακὸν ἀντί^a κακοῦ ἀποδιδόντες.^b προνοοῦμενοι^c καλὰ ἐνώπιον
πάντων ἀνθρώπων.¹⁸ εἰ δυνατόν, τὸ ἐξ ὑμῶν μετὰ πάντων ἀνθρώπων
εἰρηνεύοντες.^{a 19} μὴ ἑαυτοὺς ἐκδικοῦντες,^a ἀγαπητοί, ἀλλὰ δότε^b τόπον τῇ
ὀργῇ, γέγραπται^c γάρ· Ἐμοὶ ἐκδίκησις,^d ἐγὼ ἀνταποδώσω,^e λέγει^f κύριος.
²⁰ ἄλλὰ ἐὰν ἴ πεινᾷ^a ὁ ἐχθρὸς σου, ψώμιζε^b αὐτόν. ἐὰν διψᾷ,^c πότιζε^d αὐτόν.
τοῦτο γὰρ ποιῶν^e ἄνθρακας^f πυρὸς σωρεύσεις^g ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ.²¹ μὴ
νικῶ^a ὑπὸ τοῦ κακοῦ, ἀλλὰ νικά^b ἐν τῷ ἀγαθῷ τὸ κακόν.

c VPPMNMP προηγέομαι to put above	b VPPAGMP	b V2PAAM
11 a NDFS σπουδὴ hurry	c VNPA	c V3SRPI
b NNMP ὀκνηρός lazy	d VPPAGMP	d NNFS ἐκδίκησις justice
c VPPANMP ζέω to have great fervor	16 a VPPANMP φρονέω to think	e V1SFAI ἀνταποδίδωμι to repay
d VPPANMP δουλεύω to serve	b NANP ὑψηλός high	f V3SPAI
12 a VPPANMP	c VPPANMP φρονέω to think	20 a V3SPAS πεινάω to be hungry
b VPPANMP ὑπομένω to stay behind	d NDMP ταπεινός humble	b V2SPAM ψωμίζω to feed
c VPPANMP προσκαρτερέω to join	e VPPPNMP συναπάγομαι to be led away	c V3SPAS διψάω to be thirsty
13 a VPPANMP κοινωνέω to share in	f V2PPMM	d V2SPAM ποτίζω to give a drink
b NAFS φιλοξενία hospitality	g NNMP φρόνιμος wise	e VPPANMS
c VPPANMP	17 a ἀντί in exchange for	f NAMP ἄνθραξ coal
14 a V2PPAM	b VPPANMP	g V2SFAI σωρεύω to heap up
b VPPAAMP	c VPPMNMP προνοέω to provide for	21 a V2SPPM νικάω to overcome
c V2PPAM	18 a VPPANMP εἰρηνεύω to live in peace	b V2SPAM νικάω to overcome
d V2PPMM καταράομαι to curse	19 a VPPANMP ἐκδικέω to avenge	Chapter 13
15 a VNPA		

13 Πᾶσα ψυχὴ ἐξουσίαις ὑπερεχούσαις^a ὑποτασσέσθω,^b οὐ γὰρ ἔστιν^c ἐξουσία εἰ μὴ ὑπὸ θεοῦ, αἱ δὲ ἴσται^d ὑπὸ θεοῦ τεταγμέναι^e εἰσίν.^f ² ὥστε ὁ ἀντιτασσόμενος^a τῇ ἐξουσίᾳ τῇ τοῦ θεοῦ διαταγῇ^b ἀνθέστηκεν,^c οἱ δὲ ἀνθεστηκότες^d ἑαυτοῖς κρίμα^e λήμψονται.^f ³ οἱ γὰρ ἄρχοντες οὐκ εἰσίν^a φόβος ἰσθῶ ἀγαθῶ ἔργω ἄλλὰ ἰσθῶ κακῶ. θέλεις^b δὲ μὴ φοβεῖσθαι^c τὴν ἐξουσίαν; τὸ ἀγαθὸν ποιεῖ,^d καὶ ἕξεις^e ἔπαινον^f ἐξ αὐτῆς. ⁴ θεοῦ γὰρ διάκονός^a ἐστίν^b σοὶ εἰς τὸ ἀγαθόν. ἐὰν δὲ τὸ κακὸν ποιῇς,^c φοβοῦ.^d οὐ γὰρ εἰκῇ^e τὴν μάχαιραν^f φορεῖ.^g θεοῦ γὰρ διάκονός^h ἐστίν,ⁱ ἕκδικος^j εἰς ὀργὴν ἰσθῶ τὸ κακὸν πράσσοντι.^k ⁵ διὸ ἀνάγκη^a ὑποτάσσεσθαι,^b οὐ μόνον διὰ τὴν ὀργὴν ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν συνείδησιν, ⁶ διὰ τοῦτο γὰρ καὶ φόρους^a τελεῖτε,^b λειτουργοί^c γὰρ θεοῦ εἰσίν^d εἰς αὐτὸ τοῦτο προσκαρτεροῦντες.^e ⁷ ἰσθῶδοτε^a πᾶσι τὰς ὀφειλάς,^b ἰσθῶ τὸν φόρον^c τὸν φόρον,^d ἰσθῶ τὸ τέλος τὸ τέλος, ἰσθῶ τὸν φόβον τὸν φόβον, ἰσθῶ τὴν τιμὴν τὴν τιμὴν. ⁸ Μηδενὶ μηδὲν ὀφείλετε,^a εἰ μὴ τὸ ἑλλήλους ἀγαπᾶν.^b ὁ γὰρ ἀγαπῶν^c τὸν ἕτερον νόμον πεπλήρωκεν.^d ⁹ τὸ γάρ· Οὐ μοιχεύσεις,^a Οὐ φονεύσεις,^b Οὐ κλέψεις,^c Οὐκ ἐπιθυμήσεις,^d καὶ εἴ τις ἑτέρα ἐντολή, ἐν ἰσθῶ λόγῳ τούτῳ ἁνακεφαλαιοῦται,^e ἰσθῶ. Ἀγαπήσεις^f τὸν πλησίον^g σου ὡς σεαυτόν. ¹⁰ ἡ ἀγάπη ἰσθῶ πλησίον^a κακὸν οὐκ ἐργάζεται.^b πλήρωμα^c οὖν νόμου

- 1 a VPPADFP ὑπερέχω to govern
b V3SPPM
c V3SPAI
d VPPANFP
e VPRPNFP τάσσω to appoint
f V3PPAI
2 a VPPMNMS ἀντιτάσσομαι to oppose
b NDFS διαταγή putting into effect
c V3SRAI ἀνθίστημι to resist
d VPRANMP ἀνθίστημι to resist
e NANS κρίμα judgment
f V3PFMI
3 a V3PPAI
b V2SPAI
c VNPM
d V2SPAM
e V2SFAI

- f NAMS ἔπαινος praise
4 a NNMS διάκονος servant
b V3SPAI
c V2SPAS
d V2SPMM
e εἰκῇ in vain
f NAFS μάχαιρα sword
g V3SPAI φορέω to wear
h NNMS διάκονος servant
i V3SPAI
j NNMS ἕκδικος punishing
k VPPADMS
5 a NNFS ἀνάγκη necessity
b VNPP
6 a NAMP φόρος tax
b V2PPAI τελέω to finish
c NNMP λειτουργός servant
d V3PPAI
e VPPANMP προσκαρτερέω to join
7 a V2PAAM

- b NAFP ὀφειλή debt
c NAMS φόρος tax
d NAMS φόρος tax
8 a V2PPAM
b VNPA
c VPPANMS
d V3SRAI
9 a V2SFAI μοιχεύω to commit adultery
b V2SFAI φονεύω to commit murder
c V2SFAI κλέπτω steal
d V2SFAI ἐπιθυμέω to long for
e V3SPPI ἁνακεφαλαιόω to bring together under one head
f V2SFAI
g πλησίον near
10 a πλησίον near
b V3SPMI
c NNNS πλήρωμα fullness

ἡ ἀγάπη. ¹¹ Καὶ τοῦτο εἰδότες^a τὸν καιρὸν, ὅτι ὥρα ᾗδῃ ὑμᾶς ἔξ ὕπνου^b ἐγερθῆναι,^c νῦν γὰρ ἐγγύτερον^d ἡμῶν ἡ σωτηρία ἢ ὅτε ἐπιστεύσαμεν.^e ¹² ἡ νύξ προέκοψεν,^a ἡ δὲ ἡμέρα ἤγγικεν.^b Ἦ ἀποβαλώμεθα^c οὖν τὰ ἔργα τοῦ σκοτούς, ἔνδυσώμεθα^d δὲ τὰ ὅπλα^e τοῦ φωτός. ¹³ ὥς ἐν ἡμέρᾳ εὐσχημόνως^a περιπατήσωμεν,^b μὴ κώμοις^c καὶ μέθαις,^d μὴ κοίταις^e καὶ ἀσελγείαις,^f μὴ ἔριδι^g καὶ ζήλῳ,^h ¹⁴ ἀλλὰ ἐνδύσασθε^a τὸν κύριον Ἰησοῦν Χριστόν, καὶ τῆς σαρκὸς πρόνοιαν^b μὴ ποιῆσθε^c εἰς ἐπιθυμίας.

14 Τὸν δὲ ἀσθενοῦντα^a τῇ πίστει προσλαμβάνεσθε,^b μὴ εἰς διακρίσεις^c διαλογισμῶν.^d ² ὃς μὲν πιστεύει^a φαγεῖν^b πάντα, ὁ δὲ ἀσθενῶν^c λάχανα^d ἐσθίει.^e ³ ὁ ἐσθίων^a τὸν μὴ ἐσθίοντα^b μὴ ἐξουθενείτω,^c ὁ δὲ μὴ ἐσθίων^d τὸν ἐσθίοντα^e μὴ κρινέτω,^f ὁ θεὸς γὰρ αὐτὸν προσελάβετο.^g ⁴ σὺ τίς εἶ^a ὁ κρίνων^b ἀλλότριον^c οἰκέτην;^d τῷ ἰδίῳ κυρίῳ στήκει^e ἢ πίπτει.^f σταθήσεται^g δέ, ἡ δυνατεῖ^h γὰρ ὁ κύριος στηῆσαιⁱ αὐτόν. ⁵ Ὃς ἂν κρίνει^a ἡμέραν παρ' ἡμέραν, ὃς δὲ κρίνει^b πᾶσαν ἡμέραν· ἕκαστος ἐν τῷ ἰδίῳ νοῖ^c πληροφορεῖσθω.^d ⁶ ὁ φρονῶν^a τὴν ἡμέραν κυρίῳ φρονεῖ.^b καὶ ὁ ἐσθίων^c κυρίῳ ἐσθίει,^d

11 a VPRANMP	b NAFS πρόνοια foresight	4 a V2SPAI
b NGMS ὕπνος <i>sleep</i>	c V2PPMM	b VPPANMS
c VNAP	Chapter 14	c NAMS ἀλλότριος <i>belonging to another</i>
d ἐγγύτερον <i>nearer</i>	1 a VPPAAMS	d NAMS οἰκέτης <i>house</i> <i>servant</i>
e V1PAAI	b V2PPMM	e V3SPAI στήκω <i>to stand</i>
12 a V3SAAI προκόπτω <i>to go ahead</i>	προσλαμβάνομαι <i>to take</i> <i>aside</i>	f V3SPAI
b V3SRAI	c NAFP διάκρισις <i>distinguishing</i>	g V3SFPI
c V1PAMS ἀποβάλλω <i>to throw away</i>	d NGMP διαλογισμός <i>thought</i>	h V3SPAI δυνατέω <i>to be</i> <i>able</i>
d V1PAMS ἐνδύω <i>to clothe</i>	2 a V3SPAI	i VNAA
e NANP ὄπλον <i>instrument</i>	b VNAA	5 a V3SPAI
13 a εὐσχημόνως <i>decently</i>	c VPPANMS	b V3SPAI
b V1PAAS	d NANP λάχανον <i>plant</i>	c NDMS νοῦς <i>mind</i>
c NDMP κῶμος <i>orgy</i>	e V3SPAI	d V3SPPM πληροφορέω <i>to fulfill</i>
d NDFP μέθη <i>drunkenness</i>	3 a VPPANMS	6 a VPPANMS φρονέω <i>to think</i>
e NDFP κοίτη <i>bed</i>	b VPPAAMS	b V3SPAI φρονέω <i>to think</i>
f NDFP ἀσελγεία <i>debauchery</i>	c V3SPAM ἐξουθενέω <i>to treat with contempt</i>	c VPPANMS
g NDFS ἔρις <i>quarrel</i>	d VPPANMS	d V3SPAI
h NDMS ζῆλος <i>zeal</i>	e VPPAAMS	
14 a V2PAMM ἐνδύω <i>to clothe</i>	f V3SPAM	
	g V3SAMI	
	προσλαμβάνομαι <i>to take</i> <i>aside</i>	

εὐχαριστεῖ^ε γὰρ τῷ θεῷ· καὶ ὁ μὴ ἐσθίων^φ κυρίῳ οὐκ ἐσθίει,^g καὶ εὐχαριστεῖ^h τῷ θεῷ. ⁷ Οὐδεὶς γὰρ ἡμῶν ἑαυτῷ ζῇ,^a καὶ οὐδεὶς ἑαυτῷ ἀποθνήσκει.^b ⁸ ἔάν τε γὰρ ζῶμεν,^a τῷ κυρίῳ ζῶμεν,^b ἔάν τε ἀποθνήσκωμεν,^c τῷ κυρίῳ ἀποθνήσκομεν.^d ἔάν τε οὖν ζῶμεν^e ἔάν τε ἀποθνήσκωμεν,^f τοῦ κυρίου ἐσμέν.^g ⁹ εἰς τοῦτο γὰρ ὁ Χριστὸς ἀπέθανεν^a καὶ ἔζησεν^b ἵνα καὶ νεκρῶν καὶ ζώντων^c κυριεύσῃ.^d ¹⁰ Σὺ δὲ τί κρίνεις^a τὸν ἀδελφόν σου; ἢ καὶ σὺ τί ἐξουθενεῖς^b τὸν ἀδελφόν σου; πάντες γὰρ παραστησόμεθα^c τῷ βήματι^d τοῦ ὁ Θεοῦ,
¹¹ γέγραπται^a γάρ· Ζῶ^b ἐγώ, λέγει^c κύριος, ὅτι ἐμοὶ κάμψει^d πᾶν γόνυ,^e καὶ ὅτι πᾶσα γλῶσσα ἐξομολογήσεται^f τῷ θεῷ. ¹² Ἄρα ἕκαστος ἡμῶν περὶ ἑαυτοῦ λόγον ὀφείλει^a δώσειν.^a ¹³ Μηκέτι^a οὖν ἀλλήλους κρίνωμεν.^b ἀλλὰ τοῦτο κρίνατε^c μᾶλλον, τὸ μὴ τιθέναι^d πρόσκομμα^e τῷ ἀδελφῷ ἢ σκάνδαλον.^f ¹⁴ οἶδα^a καὶ πέπεισμαι^b ἐν κυρίῳ Ἰησοῦ ὅτι οὐδὲν κοινόν^c δι' ἑαυτοῦ· εἰ μὴ τῷ λογιζομένῳ^d τι κοινόν^e εἶναι,^f ἐκείνῳ κοινόν.^g ¹⁵ εἰ γὰρ διὰ βρώμα^a ὁ ἀδελφός σου λυπεῖται,^b οὐκέτι κατὰ ἀγάπην περιπατεῖς.^c μὴ τῷ βρώματι^d σου ἐκεῖνον ἀπόλλυε^e ὑπὲρ οὗ ὁ Χριστὸς ἀπέθανεν.^f ¹⁶ μὴ βλασφημείσθω^a οὖν ὑμῶν τὸ ἀγαθόν. ¹⁷ οὐ γὰρ ἐστίν^a ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ βρώσις^b καὶ πόσις,^c ἀλλὰ δικαιοσύνη καὶ εἰρήνη καὶ χαρὰ ἐν πνεύματι ἁγίῳ. ¹⁸ ὁ γὰρ ἐν τούτῳ δουλεύων^a τῷ Χριστῷ εὐάρεστος^b τῷ θεῷ καὶ δόκιμος^c τοῖς ἀνθρώποις. ¹⁹ ἄρα

e V3SPAI	d NDNS βῆμα <i>judicial</i>	d VPPMDMS
f VPPANMS	<i>court</i>	e NNNS κοινός <i>common</i>
g V3SPAI	11 a V3SRPI	f VNPA
h V3SPAI	b V1SPAI	g NNNS κοινός <i>common</i>
7 a V3SPAI	c V3SPAI	15 a NANS βρῶμα <i>food</i>
b V3SPAI	d V3SFAI κάμπτω <i>to</i>	b V3SPPI λυπέω <i>to</i>
8 a V1PPAS	<i>bend</i>	<i>cause sorrow</i>
b V1PPAI	e NNNS γόνυ <i>knee</i>	c V2SPAI
c V1PPAS	f V3SFMI ἐξομολογέω <i>to</i>	d NDNS βρῶμα <i>food</i>
d V1PPAI	<i>consent</i>	e V2SPAM
e V1PPAS	12 a V3SFAI	f V3SAAI
f V1PPAS	13 a μηκέτι <i>no longer</i>	16 a V3SPPM
g V1PPAI	b V1PPAS	17 a V3SPAI
9 a V3SAAI	c V2PAAM	b NNFS βρώσις
b V3SAAI	d VNPA	<i>consumable</i>
c VPPAGMP	e NANS πρόσκομμα	c NNFS πόσις <i>drinking</i>
d V3SAAS κυριεύω <i>to</i>	<i>stumbling block</i>	18 a VPPANMS δουλεύω <i>to</i>
<i>lord over</i>	f NANS σκάνδαλον	<i>serve</i>
10 a V2SPAI	<i>stumbling block</i>	b NNMS εὐάρεστος
b V2SPAI ἐξουθενέω <i>to</i>	14 a V1SRAI	<i>pleasing</i>
<i>treat with contempt</i>	b V1SRPI	c NNMS δόκιμος
c V1PFMI	c NNNS κοινός <i>common</i>	<i>approved by testing</i>

οὖν τὰ τῆς εἰρήνης διώκωμεν^a καὶ τὰ τῆς οἰκοδομῆς^b τῆς εἰς ἀλλήλους. ²⁰ μὴ ἔνεκεν^a βρώματος^b κατάλυε^c τὸ ἔργον τοῦ θεοῦ. πάντα μὲν καθαρὰ,^d ἀλλὰ κακὸν τῷ ἀνθρώπῳ τῷ διὰ προσκόμματος^e ἐσθίοντι.^f ²¹ καλὸν τὸ μὴ φαγεῖν^a κρέα^b μηδὲ πιεῖν^c οἶνον μηδὲ ἐν ᾧ ὁ ἀδελφός σου προσκόπτει^d ἢ σκανδαλίζεται^e ἢ ἀσθενεῖ.^f ²² σὺ πίστιν ἣν ἔχεις^a κατὰ σεαυτὸν ἔχε^b ἐνώπιον τοῦ θεοῦ. μακάριος ὁ μὴ κρίνων^c ἑαυτὸν ἐν ᾧ δοκιμάζει.^d ²³ ὁ δὲ διακρινόμενος^a ἐὰν φάγη^b κατακέκριται,^c ὅτι οὐκ ἐκ πίστεως· πᾶν δὲ ὁ οὐκ ἐκ πίστεως ἁμαρτία ἔστιν.^d

15 Ὁφείλομεν^a δὲ ἡμεῖς οἱ δυνατοὶ τὰ ἀσθενήματα^b τῶν ἀδυνάτων^c βαστάζειν,^d καὶ μὴ ἑαυτοῖς ἀρέσκειν.^e ² ἕκαστος ἡμῶν τῷ πλησίον^a ἀρεσκέτω^b εἰς τὸ ἀγαθὸν πρὸς οἰκοδομήν.^c ³ καὶ γὰρ ὁ Χριστὸς οὐχ ἑαυτῷ ἤρρεσεν.^a ἀλλὰ καθὼς γέγραπται.^b Οἱ ὀνειδισμοὶ^c τῶν ὀνειδιζόντων^d σε ἐπέπεσαν^e ἐπ' ἐμέ. ⁴ ὅσα γὰρ προεγράφη,^a ἡμετέραν^b διδασκαλίαν^c ἔγραφη,^d ἵνα διὰ τῆς ὑπομονῆς καὶ διὰ τῆς παρακλήσεως^e τῶν γραφῶν τὴν ἐλπίδα ἔχωμεν.^f ⁵ ὁ δὲ θεὸς τῆς ὑπομονῆς καὶ τῆς παρακλήσεως^a δώη^b ὑμῖν τὸ αὐτὸ φρονεῖν^c ἐν ἀλλήλοις κατὰ Ἰησοῦν,^d ἵνα ὁμοθυμαδόν^a ἐν ἐνὶ στόματι δοξάζητε^b τὸν θεὸν καὶ πατέρα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

19 a V1PPAS

b NGFS οἰκοδομή
building

20 a ἔνεκεν for

b NGNS βρώμα food

c V2SPAM καταλύω
throw down

d NNNP καθαρὸς clean

e NGNS πρόσκομμα
stumbling block

f VPPADMS

21 a VNAA

b NANP κρέας meat

c VNAA

d V3SPAI προσκόπτω to
strike

e V3SPPI

f V3SPAI

22 a V2SPAI

b V2SPAM

c VPPANMS

d V3SPAI δοκιμάζω to
test

23 a VPPMNMS διακρίνω

to make a distinction

b V3SAAS

c V3SRPI κατακρίνω to
condemn

d V3SPAI

Chapter 15

1 a V1PPAI

b NANP ἀσθένεια failing

c NGMP ἀδύνατος

impossible

d VNPA βαστάζω to carry

e VNPA ἀρέσκω to please

2 a πλησίον near

b V3SPAM ἀρέσκω to
please

c NAFS οἰκοδομή building

3 a V3SAAI ἀρέσκω to
please

b V3SRPI

c NNMP ὀνειδισμός
disgrace

d VPPAGMP ὀνειδίζω to
heap insults on

e V3PAAI ἐπιπίπτω to
fall upon

4 a V3SAPI προγράφω to
write beforehand

b NAFS ἡμέτερος our

c NAFS διδασκαλία
teaching

d V3SAPI

e NGFS παράκλησις
encouragement

f V1PPAS

5 a NGFS παράκλησις
encouragement

b V3SAAO

c VNPA φρονέω to think

6 a ὁμοθυμαδόν united

b V2PPAS

⁷ Διὸ προσλαμβάνεσθε^a ἀλλήλους, καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς προσελάβετο^b ἡμᾶς, εἰς δόξαν τοῦ θεοῦ. ⁸ λέγω^a ἡ γὰρ ἡ Χριστὸν διάκονον^b ἡ γεγενῆσθαι^c περιτομῆς ὑπὲρ ἀληθείας θεοῦ, εἰς τὸ βεβαιῶσαι^d τὰς ἐπαγγελίας τῶν πατέρων, ⁹ τὰ δὲ ἔθνη ὑπὲρ ἐλέους^a δοξάσαι^b τὸν θεόν· καθὼς γέγραπται·^c Διὰ τοῦτο ἐξομολογήσομαί^d σοι ἐν ἔθνεσι, καὶ τῷ ὀνόματί σου ψαλῶ.^e ¹⁰ καὶ πάλιν λέγει·^a Εὐφράνθητε,^b ἔθνη, μετὰ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ. ¹¹ καὶ πάλιν· Αἰνεῖτε,^a ἡ πάντα τὰ ἔθνη, τὸν κύριον, καὶ ἡ ἐπαινεσάτωσαν^b αὐτὸν πάντες οἱ λαοί. ¹² καὶ πάλιν Ἡσαΐας^a λέγει·^b Ἔσται^c ἡ ῥίζα^d τοῦ Ἰεσσαί,^e καὶ ὁ ἀνιστάμενος^f ἄρχειν^g ἐθνῶν· ἐπ' αὐτῷ ἔθνη ἐλπιούσιν.^h ¹³ ὁ δὲ θεὸς τῆς ἐλπίδος πληρώσαι^a ὑμᾶς πάσης χαρᾶς καὶ εἰρήνης ἐν τῷ πιστεύειν,^b εἰς τὸ περισσεύειν^c ὑμᾶς ἐν τῇ ἐλπίδι ἐν δυνάμει πνεύματος ἁγίου. ¹⁴ Πέπεισμαι^a δέ, ἀδελφοί μου, καὶ αὐτὸς ἐγὼ περὶ ὑμῶν, ὅτι καὶ αὐτοὶ μεστοί^b ἐστε^c ἀγαθωσύνης,^d πεπληρωμένοι^e ἡ πάσης γνώσεως,^f δυνάμενοι^g καὶ ἡ ἀλλήλους νουθετεῖν.^h ¹⁵ ἡ τολμηρότερον^a δὲ ἔγραψα^b ὑμῖν ἀπὸ μέρους, ὥς ἐπαναμιμνήσκων^c ὑμᾶς, διὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσάν^d μοι ἡ ὑπὸ τοῦ θεοῦ ¹⁶ εἰς τὸ εἶναί^a με λειτουργόν^b ἡ Χριστοῦ Ἰησοῦ ἡ εἰς τὰ ἔθνη, ἱεουργοῦντα^c τὸ εὐαγγέλιον τοῦ θεοῦ, ἵνα γένηται^d ἡ προσφορά^e τῶν ἐθνῶν εὐπρόσδεκτος,^f

- 7 a V2PPMM
προσλαμβάνομαι to take
aside
b V3SAMI
προσλαμβάνομαι to take
aside
8 a V1SPAI
b NAMS διάκονος servant
c VNRP
d VNAA βεβαιῶ to
confirm
9 a NGNS ἔλεος mercy
b VNAA
c V3SRPI
d V1SFMI ἐξομολογέω to
consent
e V1SFAI ψάλλω to sing
hymns
10 a V3SPAI
b V2PAPM εὐφραίνω to
cause celebration
11 a V2PPAM αἰνέω to
praise

- b V3PAAM ἐπαινέω to
praise
12 a NNMS Ἡσαΐας Isaiah
b V3SPAI
c V3SFMI
d NNFS ῥίζα root
e NGMS Ἰεσσαί Jesse
f VPPMNMS
g VNPA
h V3PFAI
13 a V3SAAO
b VNPA
c VNPA
14 a V1SRPI
b NNMP μεστός full
c V2PPAI
d NGFS ἀγαθωσύνη
goodness
e VPRPNMP
f NGFS γνῶσις
knowledge

- g VPPMNMP
h VNPA νουθετέω to
warn
15 a τολμηρότερον rather
boldly
b V1SAAI
c VPPANMS
ἐπαναμιμνήσκω to
remind again
d VPAPAFS
16 a VNPA
b NAMS λειτουργός
servant
c VPPAAMS ἱεουργέω
to perform priestly
duty
d V3SAMS
e NNFS προσφορά
offering
f NNFS εὐπρόσδεκτος
acceptable

ἡγιασμένη^g ἐν πνεύματι ἁγίῳ. ¹⁷ ἔχω^a οὖν ἡ τὴν καύχησιν^b ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ
τὰ πρὸς τὸν θεόν. ¹⁸ οὐ γὰρ τολμήσω^a ἡ τι λαλεῖν^b ὧν οὐ κατειργάσατο^c
Χριστὸς δι' ἐμοῦ εἰς ὑπακοήν^d ἐθνῶν, λόγῳ καὶ ἔργῳ, ¹⁹ ἐν δυνάμει σημείων
καὶ τεράτων,^a ἐν δυνάμει ἡ πνεύματος. ὥστε με ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ καὶ κύκλῳ^b
μέχρι^c τοῦ Ἰλλυρικοῦ^d πεπληρωκέναι^e τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ, ²⁰ οὕτως
δὲ ἡ φιλοτιμούμενον^a εὐαγγελίζεσθαι^b οὐχ ὅπου ὠνομάσθη^c Χριστός, ἵνα μὴ
ἐπ' ἀλλότριον^d θεμέλιον^e οἰκοδομῶ,^f ²¹ ἀλλὰ καθὼς γέγραπται.^a ἡ Οἷς οὐκ
ἀνηγγέλη^b περὶ αὐτοῦ ὁψονται,^c καὶ οἱ οὐκ ἀκηκόασιν^d συνήσουσιν.^e ²² Διὸ
καὶ ἐνεκοπτόμην^a τὰ πολλὰ τοῦ ἐλθεῖν^b πρὸς ὑμᾶς. ²³ νυνὶ^a δὲ μηκέτι^b τόπον
ἔχων^c ἐν τοῖς κλίμασι^d τούτοις, ἐπιποθίαν^e δὲ ἔχων^f τοῦ ἐλθεῖν^g πρὸς ὑμᾶς ἀπὸ
ἡ ἱκανῶν ἐτῶν, ²⁴ ὥς ἡ ἂν πορεύωμαι^a εἰς τὴν ἡ Σπανίαν,^b ἐλπίζω^c γὰρ
διαπορευόμενος^d θεάσασθαι^e ὑμᾶς καὶ ὑφ' ὑμῶν προπεμφθῆναι^f ἐκεῖ ἐὰν ὑμῶν
πρῶτον ἀπὸ μέρους ἐμπλησθῶ—^g ²⁵ νυνὶ^a δὲ πορεύομαι^b εἰς Ἱερουσαλὴμ
διακονῶν^c τοῖς ἁγίοις. ²⁶ εὐδόκησαν^a γὰρ Μακεδονία^b καὶ Ἀχαΐα^c κοινωνίαν^d
τινὰ ποιήσασθαι^e εἰς τοὺς πτωχοὺς τῶν ἁγίων τῶν ἐν Ἱερουσαλὴμ.
²⁷ εὐδόκησαν^a γὰρ, καὶ ὀφειλέται^b ἡ εἰσὶν^c αὐτῶν. εἰ γὰρ τοῖς πνευματικοῖς^d

g VPRPNFS ἁγιάζω to sanctify	e NAMS θεμέλιος foundation	e VNAME θεάομαι to see
17 a V1SPAI	f V1SPAS	f VNAME προπέμπω to accompany
b NAFS καύχησις boasting	21 a V3SRPI	g V1SAPS ἐμπίμπλημι to fill
18 a V1SFAI τολμάω to dare	b V3SAPI ἀναγγέλλω to tell	25 a νυνὶ now
b VNPA	c V3PFMI	b V1SPMI
c V3SAMI κατεργάζομαι to produce	d V3PRAI	c VPPANMS
d NAFS ὑπακοή obedience	e V3PFAI συνίημι to understand	26 a V3PAAI εὐδοκέω to be well pleased
19 a NGNP τέρας wonder	22 a V1SIPI ἐγκόπτω to hinder	b NNFS Μακεδονία Macedonia
b κύκλῳ all around	b VNAA	c NNFS Ἀχαΐα Achaia
c μέχρις until	23 a νυνὶ now	d NAFS κοινωνία fellowship
d NGNS Ἰλλυρικόν Illyricum	b μηκέτι no longer	e VNAME
e VNRA	c VPPANMS	27 a V3PAAI εὐδοκέω to be well pleased
20 a VPPMAMS	d NDNF κλίμα region	b NNMP ὀφειλέτης debtor
φιλοτιμέομαι to have an ambition	e NAFS ἐπιποθία longing	c V3PPAI
b VNPM	f VPPANMS	d NDNF πνευματικός spiritual
c V3SAPI ὀνομάζω to give a name	g VNAA	
d NAMS ἀλλότριος belonging to another	24 a V1SPMS	
	b NAFS Σπανία Spain	
	c V1SPAI	
	d VPPMNMS	
	διαπορεύομαι to go through	

αὐτῶν ἐκοινωνήσαν^e τὰ ἔθνη, ὀφείλουσιν^f καὶ ἐν τοῖς σαρκικοῖς^g
 λειτουργῆσαι^h αὐτοῖς. ²⁸ τοῦτο οὖν ἐπιτελέσας,^a καὶ σφραγισάμενος^b αὐτοῖς
 τὸν καρπὸν τοῦτον, ἀπελεύσομαι^c δι' ὑμῶν ^Γ εἰς Σπανίαν.^d ²⁹ οἶδα^a δὲ ὅτι
 ἐρχόμενος^b πρὸς ὑμᾶς ἐν πληρώματι^c ^Γ εὐλογίας^d Χριστοῦ ἐλεύσομαι.^e
³⁰ Παρακαλῶ^a δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, διὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ διὰ
 τῆς ἀγάπης τοῦ πνεύματος συναγωνίσασθαι^b μοι ἐν ταῖς προσευχαῖς ὑπὲρ ἐμοῦ
 πρὸς τὸν θεόν, ³¹ ἵνα ῥυσθῶ^a ἀπὸ τῶν ἀπειθούντων^b ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ ^Γ καὶ ἡ
 διακονία μου ἢ εἰς Ἱερουσαλήμ εὐπρόσδεκτος^c ^Γ τοῖς ἀγίοις γένηται^d, ³² ἵνα
 ἐν χαρᾷ ^Γ ἐλθῶν^a πρὸς ὑμᾶς διὰ θελήματος ^Γ θεοῦ συναναπαύσωμαι^b ὑμῖν. ³³ ὁ
 δὲ θεὸς τῆς εἰρήνης μετὰ πάντων ὑμῶν· ἀμήν.

16 Συνίστημι^a δὲ ὑμῖν Φοίβην^b τὴν ἀδελφὴν^c ἡμῶν, οὗσαν^d ^Γ καὶ διάκονον^e
 τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐν Κεγχρεαῖς,^f ² ἵνα ^Γ αὐτὴν προσδέξησθε^a ἐν κυρίῳ
 ἀξίως^b τῶν ἀγίων, καὶ παραστήτε^c αὐτῇ ἐν ᾧ ἂν ὑμῶν χρήζη^d πράγματι,^e καὶ
 γὰρ αὐτὴ προστάτις^f πολλῶν ἐγενήθη^g καὶ ^Γ ἐμοῦ αὐτοῦ^h. ³ Ἀσπάσασθε^a
 Πρίσκαν^b καὶ Ἀκύλαν^c τοὺς συνεργούς^d μου ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ⁴ οἵτινες ὑπὲρ
 τῆς ψυχῆς μου τὸν ἑαυτῶν τράχηλον^a ὑπέθηκαν,^b οἷς οὐκ ἐγὼ μόνος
 εὐχαριστῶ^c ἀλλὰ καὶ πᾶσαι αἱ ἐκκλησίαι τῶν ἐθνῶν, ⁵ καὶ τὴν κατ' οἶκον
 αὐτῶν ἐκκλησίαν. ἀσπάσασθε^a Ἐπαίνετον^b τὸν ἀγαπητόν μου, ὅς ἐστιν^c

e V3PAAI κοινωνέω to	31 a V1SAPS ῥύομαι to	b ἀξίως worthily
share in	rescue	c V2PAAS
f V3PPAI	b VPPAGMP ἀπειθέω to	d V3SPAS χρήζω to need
g NDNP σαρκικός	disobey	e NDNS πρᾶγμα thing
material	c NNFS εὐπρόσδεκτος	f NNFS προστάτις helper
h VNAA λειτουργέω to	acceptable	g V3SAPI
perform religious duties	d V3SAMS	3 a V2PAMM
28 a VPAANMS ἐπιτελέω	32 a VPAANMS	b NAFS Πρίσκα Prisca
to finish	b V1SAMS	c NAMS Ἀκύλας Aquila
b VPAMNMS σφραγίζω	συναναπαύομαι to find	d NAMP συνεργός fellow
to seal	rest together	worker
c V1SFMI	Chapter 16	4 a NAMS τράχηλος neck
d NAFS Σπανία Spain	1 a V1SPAI συνίστημι to	b V3PAAI ὑποτίθηναι to
29 a V1SRAI	commend	risk
b VPPMNMS	b NAFS Φοίβη Phoebe	c V1SPAI
c NDNS πλήρωμα	c NAFS ἀδελφή sister	5 a V2PAMM
fullness	d VPPAAFS	b NAMS Ἐπαίνετος
d NGFS εὐλογία blessing	e NAFS διάκονος servant	Epenetus
e V1SFMI	f NDFP Κεγχρεαί	c V3SPAI
30 a V1SPAI	Cenchrea	
b VNAM συναγωνίζομαι	2 a V2PAMS προσδέχομαι	
to join in a struggle	to receive	

ἀπαρχή^d τῆς ᾿Ασίας^e εἰς Χριστόν. ⁶ ἀσπάσασθε^a ᾿Μαριάμ,^b ἥτις πολλὰ
ἐκοπίασεν^c εἰς ᾿ὕμᾱς. ⁷ ἀσπάσασθε^a Ἀνδρόνικον^b καὶ ᾿Ιουνίαν^c τοὺς
συγγενεῖς^d μου καὶ συναιχμαλώτους^e μου, οἵτινές εἰσιν^f ἐπίσημοι^g ἐν τοῖς
ἀποστόλοις, οἱ καὶ πρὸ ἐμοῦ ᾿γέγοναν^h ἐν Χριστῷ. ⁸ ἀσπάσασθε^a
᾿Αμπλιᾶτον^b τὸν ἀγαπητόν μου ἐν κυρίῳ. ⁹ ἀσπάσασθε^a Οὐρβανόν^b τὸν
συνεργόν^c ἡμῶν ἐν Χριστῷ καὶ Στάχυν^d τὸν ἀγαπητόν μου. ¹⁰ ἀσπάσασθε^a
Ἀπελλῆν^b τὸν δόκιμον^c ἐν Χριστῷ. ἀσπάσασθε^d τοὺς ἐκ τῶν Ἀριστοβούλου.^e
¹¹ ἀσπάσασθε^a Ἡρωδίωνα^b τὸν ᾿συγγενῆ^c μου. ἀσπάσασθε^d τοὺς ἐκ τῶν
Ναρκίσσου^e τοὺς ὄντας^f ἐν κυρίῳ. ¹² ἀσπάσασθε^a Τρύφαιναν^b καὶ Τρυφῶσαν^c
τὰς κοπιώσας^d ἐν κυρίῳ. ἀσπάσασθε^e Περσίδα^f τὴν ἀγαπητήν, ἥτις πολλὰ
ἐκοπίασεν^g ἐν κυρίῳ. ¹³ ἀσπάσασθε^a Ῥοῦφον^b τὸν ἐκλεκτόν^c ἐν κυρίῳ καὶ τὴν
μητέρα αὐτοῦ καὶ ἐμοῦ. ¹⁴ ἀσπάσασθε^a Ἀσύγκριτον,^b Φλέγοντα,^c Ἑρμῆν,^d
Πατροβᾶν,^e Ἑρμᾶν^f καὶ τοὺς σὺν αὐτοῖς ἀδελφούς. ¹⁵ ἀσπάσασθε^a
Φιλόλογον^b καὶ Ἰουλίαν,^c Νηρέα^d καὶ τὴν ἀδελφὴν^e αὐτοῦ, καὶ Ὀλυμπᾶν^f καὶ
τοὺς σὺν αὐτοῖς πάντας ἀγίους. ¹⁶ Ἀσπάσασθε^a ἀλλήλους ἐν φιλήματι^b ἀγίῳ.
Ἀσπάζονται^c ὑμᾶς αἱ ἐκκλησίαι ᾿πάσαι τοῦ Χριστοῦ. ¹⁷ Παρακαλῶ^a δὲ ὑμᾶς,

d NNFS ἀπαρχή *firstfruits*
e NGFS Ἀσία *Asia*
6 a V2PAMM
b NAFS Μαριάμ *Mary*
c V3SAAI κοπιᾶω *to work*
7 a V2PAMM
b NAMS Ἀνδρόνικος
Andronicus
c NAFS Ἰουνία *Junia*
d NAMP συγγενής *family*
e NAMP συναιχμαλώτος
fellow prisoner
f V3PPAI
g NNMP ἐπίσημος
notorious
h V3PRAI
8 a V2PAMM
b NAMS Ἀμπλιᾶτος
Ampliatius
9 a V2PAMM
b NAMS Οὐρβανός
Urbanus
c NAMS συνεργός *fellow*
worker
d NAMS Στάχυς *Stachys*
10 a V2PAMM

b NAMS Ἀπελλῆς
Apelles
c NAMS δόκιμος
approved by testing
d V2PAMM
e NGMS Ἀριστόβουλος
Aristobulus
11 a V2PAMM
b NAMS Ἡρωδίων
Herodion
c NAMS συγγενής *family*
d V2PAMM
e NGMS Νάρκισσος
Narcissus
f VPPAAMP
12 a V2PAMM
b NAFS Τρύφαινα
Tryphena
c NAFS Τρυφῶσα
Tryphosa
d VPPAAFP κοπιᾶω *to*
work
e V2PAMM
f NAFS Περσίς *Persis*
g V3SAAI κοπιᾶω *to*
work

13 a V2PAMM
b NAMS Ῥοῦφος *Rufus*
c NAMS ἐκλεκτός *elect*
14 a V2PAMM
b NAMS Ἀσύγκριτος
Asyncritus
c NAMS Φλέγων
Phlegon
d NAMS Ἑρμῆς *Hermes*
e NAMS Πατροβᾶς
Patrobas
f NAMS Ἑρμᾶς *Hermas*
15 a V2PAMM
b NAMS Φιλόλογος
Philologus
c NAFS Ἰουλία *Julia*
d NAMS Νηρέυς *Nereus*
e NAFS ἀδελφή *sister*
f NAMS Ὀλυμπᾶς
Olympas
16 a V2PAMM
b NDNS φίλημα *kiss*
c V3PPMI
17 a V1SPAI

ἀδελφοί, σκοπεῖν^b τοὺς τὰς διχοστασίας^c καὶ τὰ σκάνδαλα^d παρὰ τὴν διδαχὴν ἣν ὑμεῖς ἐμάθετε^e ποιοῦντας,^f καὶ ἑκκλίνετε^g ἀπ' αὐτῶν. ¹⁸ οἱ γὰρ τοιοῦτοι τῷ κυρίῳ ἡμῶν Χριστῷ οὐ δουλεύουσιν^a ἀλλὰ τῇ ἐαυτῶν κοιλίᾳ,^b καὶ διὰ τῆς χρηστολογίας^c καὶ εὐλογίας^d ἐξαπατῶσι^e τὰς καρδίας τῶν ἀκάκων.^f ¹⁹ ἡ γὰρ ὑμῶν ὑπακοή^a εἰς πάντα ἀφίκετο.^b ἔφ' ὑμῖν οὖν χαίρω,^c θέλω^d δὲ ὑμᾶς σοφοὺς^e εἶναι^f εἰς τὸ ἀγαθόν, ἀκεραίους^g δὲ εἰς τὸ κακόν. ²⁰ ὁ δὲ θεὸς τῆς εἰρήνης συντρίψει^a τὸν Σατανᾶν ὑπὸ τοὺς πόδας ὑμῶν ἐν τάχει.^b ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' ὑμῶν. ²¹ Ἀσπάζεται^a ὑμᾶς Τιμόθεος^b ὁ συνεργός^c μου, καὶ Λούκιος^d καὶ Ἰάσων^e καὶ Σωσίπατρος^f οἱ συγγενεῖς^g μου. ²² ἀσπάζομαι^a ὑμᾶς ἐγὼ Τέρτιος^b ὁ γράψας^c τὴν ἐπιστολὴν^d ἐν κυρίῳ. ²³ ἀσπάζεται^a ὑμᾶς Γάϊος^b ὁ ξένος^c μου καὶ ὅλης τῆς ἐκκλησίας^d. ἀσπάζεται^d ὑμᾶς Ἑραστός^e ὁ οἰκονόμος^f τῆς πόλεως καὶ Κούαρτος^g ὁ ἀδελφός. ²⁴ Ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν. Ἡ Ἀμήν.

b VNPA σκοπέω <i>to watch out for</i>	f NGMP ἄκακος <i>blameless</i>	d NNMS Λούκιος <i>Lucius</i>
c NAFP διχοστασία <i>division</i>	19 a NNFS ὑπακοή <i>obedience</i>	e NNMS Ἰάσων <i>Jason</i>
d NANP σκάνδαλον <i>stumbling block</i>	b V3SAMI ἀφικνέομαι <i>to reach</i>	f NNMS Σωσίπατρος <i>Sosipater</i>
e V2PAAI μαθάνω <i>to learn</i>	c V1SPAI	g NNMP συγγενής <i>family</i>
f VPPAAMP	d V1SPAI	22 a V1SPMI
g V2PPAM ἐκκλίνω <i>to turn away</i>	e NAMP σοφός <i>wise</i>	b NNMS Τέρτιος <i>Tertius</i>
18 a V3PPAI δουλεύω <i>to serve</i>	f VNPA	c VPAANMS
b NDfS κοιλία <i>any and all internal organs</i>	g NAMP ἀκεραίος <i>innocent</i>	d NAFS ἐπιστολή <i>letter</i>
c NGfS χρηστολογία <i>smooth talk</i>	20 a V3SFAI συντρίβω <i>to break</i>	23 a V3SPMI
d NGfS εὐλογία <i>blessing</i>	b NDNS τάχος <i>quickness</i>	b NNMS Γάϊος <i>Gaius</i>
e V3PPAI ἐξαπατάω <i>to deceive</i>	21 a V3SPMI	c NNMS ξένος <i>strange</i>
	b NNMS Τιμόθεος <i>Timothy</i>	d V3SPMI
	c NNMS συνεργός <i>fellow worker</i>	e NNMS Ἑραστός <i>Erastus</i>
		f NNMS οἰκονόμος <i>manager</i>
		g NNMS Κούαρτος <i>Quartus</i>